



Αριστερά: Παριζιάνικο φόρεμα σε σπινό γραμμή, με μεγάλες «ανδρικές» τσέπες πάνω στην έδαζε φούστα. Δεξιά: Βραδυνό «πουλαίν» γαρνιρόνται κατά προτίμηση με δέμα στο ίδιο χρώμα.

ΓΟΥΝΙΝΕΣ ΦΟΔΡΕΣ

Θα φορεθούν έφετος πολύ οι «φόδρες» από γούνα, που μπορεί να είναι άληθινή, μα φτηνή, δηλαδή... κουβέλι σε διάφορα καμουφλαρίσματα (παντέρ, καστόρ, πτί-γκρί, κ. ά.) ή από γούνα-άπομίμηση. Οι φόδρες αυτές κουμπώνουν μέσα από το παλτό ή το αδιάβροχο. Τα κουμπιά βρίσκονται πάνω στο ρούχο και οι κουμπότρυπες πάνω στη φόδρα. Οι γούνες με σχέδια (πραγματικές και μη), που χρησιμοποιούνται σε φόδρες, συμπληρώνονται συνήθως με ένα μπερέ από το ίδιο υλικό. Προσοχή: Τα παλτά από καμυλό φοδράρονται πάντα με ακουρόχρωμη γούνα χωρίς σχέδια.

Οι πολύ έξαντρίκ γυναίκες θα προσθέσουν στην καλή πλευρά του παλτού τους μία φαρδιά φάσα (20 με 25 πόντους) από τη γούνα μα. Οι άμυγιε ρεντιγκότες συμπληρώνονται με «μινον» και τόν ή μπερέ, φτιαγμένα από τη γούνα της φόδρας. Προσέξτε: «Αν φοδράποιμηση αστρακάν, θα ρελιάσετε μπροστά από ανοίγμα, καθώς και το στρίφωμα, με μία στενή μόνο φάσα από γούνα.

ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΓΟΥΝΑ ΣΑΣ

Με το γούνινο παλτό, άσχετως αν είναι πραγματικό ή άπομίμηση, δε μπορείτε να φορέσετε όποιο φόρεμα κι αν είναι. Θα προσέξετε τα έξης: Το ύφασμα πρέπει να είναι κατά προτίμηση μονόχρωμο ή έμπριμέ, χωρίς



τη φόδρα.

Πολύ όμορφα και κατάλληλα είναι τα φορέματα σε γραμμή πρενσές έδαζε και σε κούπ φουρά, σεμιζι ή «μπλουζόν» (με κρυφή ζώνη-λάστιχο πίσω και πραγματική ζώνη μπροστά). «Αν προτιμάτε ένα πιο άμυγιε στυλ, στα 7)8 μανίκια και με μικρό και στρογγυλό ντεκολτέ, που άνοίγει μπροστά σε σχήμα «V». Τα μανίκια και το ντεκολτέ γαρνιρόνται με έξωραφες βελονίες. Σας χρειάζονται 2 μ. σε 140 π.

Δεξιά: Τρία νέα μοντέλα του Ντιόρ από πράσινη, μαρόν και μπουρντό μονσελίνα, γαρνιρισμένα με φάσες από πούλιες στα ίδια χρώματα.

ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΜΕ ΝΩΜΙΤΗ

Συνηθίζονται τώρα πολύ τα φορέματα με πραγματικό ή ψεύτικο νωμίτη (που έπιτυγχάνεται με τις κατάλληλες πένες, αντί για τις ντεκούπ). Ένα πολύ σικ Ιταλικό μοντέλο από ζέρσευ έχει μικρό ντεκολτέ, μανίκια ραγκλάν, ψεύτικο νωμίτη μόνο στη μία (τη δεξιά) πλευρά και στρογγυλεμένο κούμπωμα στην άριστερή πλευρά, που καταλήγει σε πιέττα, από τους γοφούς και πέρα. Το στρογγύλεμα ξεκινάει από τη μύτη του ντεκολτέ και άκριδώς εκεί, όπου σταματάει ή άριζόντια πένσα που δίνει την έντύπωση του νωμίτη.

Τής ίδιας προελεύσεως είναι ένα έδαζε φό-

ρεμα με κουμπωτό νωμίτη. Στο πρωτότυπο αυτό μοντέλο υπογραμμίζονται όλες οι κάθετες ντεκούπ με χοντρά γαζιά. Τα μανίκια είναι 7)8. Πολλά νέα φορέματα έχουν κοντά μανίκια κιμονό, που συνεχίζονται μπρος και πίσω σε νωμίτη. Το μονοκόμματο ύπόλοιπο φόρεμα ενώνεται με σούρες με το νωμίτη. Μία ζώνη δεμένη μπροστά συγκρατεί το φάρδος του φορέματος. Ένα χαριτωμένο νεανικό μοντέλο έχει νωμίτη σε στρογγυλεμένη γραμμή, που κατεβαίνει προς τα πλάγια. Η ίδια στρογγυλή γραμμή επαναλαμβάνεται στο ύψος της μέσης, έπίσης όπως στο νωμίτη, με δυο σειρές από γαζιά, που γαρνιρόνται με ψευτοραμπιά. Ο νωμίτης είναι κουμπωτός και το φόρεμα χωρίς γαζιά. Σχεδόν όλα τα νέα φο-

ρέματα από σκωτσέζικο ύφασμα, έχουν νωμίτη, κομμένο από το λοξό ύφασμα. Ένα όμορφο Ιταλικό μοντέλο έχει μπερέ μικρό ντεκολτέ και γαζιά, που σταματάει πέντε πόντους πάνω από τη «μύτη» του.

ΣΠΟΡΤΙΦ ΤΑΓΙΕΡ

Έφετος θα φορεθούν τα σπορτίφ ταγιέρ, συνήθως σε άσπρο-μαύρο ή άσπρο-γκρί συνδυασμό. Ο Λανβέν, ή Ρώς, ή Καρβέν και ο Πατού, λανσάρουν τα νέα μοντέλα τους, σε γιγάντιο πιέ-ντε-πούλ, σε ψαρακόκκαλο, σε μάλλινο με άνώμαλες ρίγες (τύπου ύφαντς), σε χοντρό πτί-καρρώ, κ. ά. Το μοντέλο από «ριγυτό» τούνιτ του Καρβέν έχει στους ώμους





Δύο μονιέλα του Πατού. Το παλτό είναι από μαλακό ύφασμα μπουνιέ κι' έχει μανίκια κιμονό και εσάρπα. Το ταιγίερ έχει ένα πρωτότυπο ντεκολτέ και διπλό κουμπωμα.



ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΠΑΛΤΑ

Τα μοντέρνα παλτά ακολουθούν πολυτροπικές γραμμές. Τα βλέπουμε φαριδιά, με κόψεις πάνω στους γοφούς, με ντεκούπ, που φορμάρουν λίγο το σώμα ή γαρνιρισμένα με διπλά γαζιά, που σχηματίζουν στρογγυλεμένα ή τετράγωνα σχέδια. Έχουν συνήθως στρογγυλεμένους ώμους, γιατί τα περισσότερα μοντέλα ράβονται με ραγκλάν ή κιμονό μανίκι. Οι Ιταλοί ράφτες λανσάρουν πολλά παλτά τους με μικρό «μπουμπέ» γιακά, που είναι λίγο ξεχειλωτός. Πολλές φορές, η μέση βρίσκεται μπρός, πιδ ψηλά από πίσω, και η στρογγυλή γραμμή υπογραμμίζεται με δυο χοντρά γαζιά. Άλλες φορές, το κοντό κορσάκι ενώνεται με τη φουστία του παλτού με μία πολύ φαριδιά φάσα, μαρκαρισμένη πάνω και κάτω με διπλά γαζιά, όπου τοποθετείται, άλλωστε, το μόνο μεγάλο κουμπί, που συγκρατεί το ρούχο. Μία χαρακτηριστική λεπτομέρεια είναι η φαριδιά μαριντενγκάλ (μισή ζώνη), ακόμη και για τις εφάρμοστες ρεντιγκότες.

Κοντό παριζιάνικο σύνολο από χοντρή νιτέξ «τρικοτίν». Το ξιλέ, ή φόδρα, τα οβέρ και το κασκέτο είναι από γούνα «θασέτ».

ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΟ — ΔΥΟ ΡΟΥΧΑ

Μπορείτε εύκολα να φτιάξετε μ' ένα μόνο μοντέλο δυο διαφορετικά ρούχα, που θα ταιριάζουν το καθένα τους για άλλη ευκαιρία. Ας πάρουμε π. χ. ένα φουρώ: Το βασικό μοντέλο έχει μπρός και πίσω από δυο μακριές πίκτες, οβάλ ντεκολτέ με όρθια στενή φάσα, μακρύ μανίκι και μπροστά στη μέση, από το ντεκολτέ μέχρι το στρίφωμα, μία ντεκούπ, μαρκαρισμένη με χοντρές βελονιές, που καταλήγει σε πιέττα. Το φόρεμα γίνεται σπορτίφ με σηκωμένα (σε μέκος 3/4) μανίκια, ζώνη και κουμπί μπρός στη φάσα και αντίθετως πολύ άμπιγιέ με μακρύ μανίκι, χωρίς ζώνη, με φιόγκο στο λαιμό κι' ένα μπικιού (π. χ. τα αρχικά γράμματα του ονόματός σας) πάνω από το στήθος. Το εγγλέζικο αυτό μοντέλο γίνεται πολύ όμορφο από μονόχρωμο, καρό ή «εκασιμίρ» μώλλινο ύφασμα. Το φερμουάρ είναι στην πλάτη. Τα χρώματα της μόδας στην Αγγλία είναι: για τις μελαχρινές το μωσαϊκό και για τις ξανθές το μαρόν.

ΦΟΥΣΤΕΣ ΤΗΣ ΜΟΔΑΣ

Πολλά νέα μοντέλα έχουν μία λοξά κομμένη ίσια φάσα πάνω στους γοφούς και από εκεί και κάτω ολόγυρα πλατιές πιέττες. Βλέπουμε επίσης στις συλλογές σκωτσέζικες φούστες σε ίσια γραμμή, με δυο στενές κάθετες φάσες μπροστά, κομμένες από το λοξό ύφασμα. Φοριούνται πολύ οι ντουμπλ-φάς φούστες πορτ-φρέϊγ, μία από τη μονόχρωμη πλευρά και μία από τη σκωτσέζικη, σύμφωνα με την ευκαιρία. Ένα τελευταίο παριζιάνικο μοντέλο από πράσινο τουίντ, που ταιριάζει ειδικά στις λεπτές, έχει μπροστά ένα τμήμα με άνοιχτες κουφάριες. Αυτές συγκρατούνται μόνο στην ενσώ τους με τη φαριδιά ζώνη. Οι δυο άκριανές πιέττες έχουν, ωστόσο, γαζιά μέχρι κάτω από τους γοφούς.

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ

ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΟ

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

ΥΠΟ ΠΙΕΡ ΦΑΛΕΣ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ

Ένα «φάντασμα», δηλαδή ένας άνθρωπος κρυμμένος κάτω από ένα σάβανο με κουκούλα, εμφανίζεται τη νύχτα στο Μουσείο του Λούβρου, στην αίθουσα των «Βαρβάρων θεών», και τραυματίζει θανάσιμα ένα φύλακα που δοκίμασε να τον συλλάβει. Η αστυνομία δεν ξέρει τί να υποθέσει. Ο δημοσιογράφος Ζακ Μπελλεγκάρντ αναλαμβάνει να διαφωτίσει τη μυστηριώδη αυτή υπόθεση. Το «φάντασμα» του στέλνει ένα απειλητικό σημείωμα, με την υπογραφή «Μπελλεγκάρντ», αλλά αυτός δεν δίνει σημασία και συνεχίζει την έρευνά του. Ο Μπελλεγκάρντ είχε από καιρό στενές σχέσεις με τη Σιμόν Ντερέ, μοναχοκόρη ενός τραπεζίτη και κοπέλα πολύ χειραφετημένη. Ψέλλει όμως να διαλύσει το δεσμό αυτό, γιατί τον θεωρεί κορσαστικό και εμπόδιο στην καριέρα του. Άλλωστε έχει γνωρίσει και συμπάσχει τελευταίως μία άλλη κοπέλα, την Κολέτ. Ανακοινώνει λοιπόν στη Σιμόν την απόφασή του να χωρίσουν. Εκείνη του κάνει μία σκληρή απειλιμένη ζήλεια: «Υστερα προσπαθεί να την παρηγορήσει ο κοσμικός δανδής Μωρίς ντε Τουάρ, που ήταν θαυμαστής της από καιρό. Ο Μπελλεγκάρντ καταφέρνει να φύλακα του Λούβρου να τον βοηθήσει να κρυφτεί τη νύχτα στην αίθουσα των Βαρβάρων θεών, γιατί προβλέπει πως θα ξαναγυρίσει το «φάντασμα». Σ' αυτό, τον βοηθάει κι' ο Κλωντ Μπαρζάκ, ο πατέρας της Σιμόν. Κρύβεται δε κι' αυτός εκεί και, όταν εμφανίζεται το φάντασμα, το κυνηγάει κι' οι δυο, αλλά εκείνο τους ξεφεύγει και χάνεται μέσα σε μία τρύπα του τοίχου.

2ον

Ο Μπελλεγκάρντ είχε σηκωθεί κιόλας κι' αναβήκε με το φως του φαναριού του το δρόμο, που είχε ακολουθήσει το φάντασμα. Ο Μενανριτέ έφτασε κοντά του και του είπε, αυστηρά: — Σεις εδώ, κύριε Μπελλεγκάρντ; Η παρουσία σας είναι ύποπτη! Οφείλω να σας συλλάβω. — Μία στιγμή, παρακαλώ... επενέβη ο Μπαρζάκ. Αφήστε ελεύθερο τον κύριο. Ήμουν κρυμμένος στην αίθουσα των «Βαρβάρων θεών», και μπορώ να σας βεβαιώσω, ότι, δίχως την επέμβασή μου, θα εύρισκε κι' αυτός ο δυστυχισμένος την τύχη του Σαμπρά! Ο Μενανριτέ γύρισε προς το καινούργιο εκείνο και άγνωστο πρόσωπο. — Ποιος είσθε σεις; πρόφερε απειλητικά. Ο Μπαρζάκ ξεκόλλησε, με μία απότομη κίνηση, την ψεύτικη γενειάδα του και την περούκα του. Φάνηκε έτσι το πρόσωπο ενός άνδρα ως 45 ετών, με ενεργητική φυσιογνωμία και με μάτια, που έλαμπαν από τόλμη. — Ο Σοντεκκό!... είπε ο έπιθεωρητής, αποσιβωμένος. — Κι' ο Μπελλεγκάρντ, κατόπληκτος κι' αυτός, συμπλήρωσε: Ο Σοντεκκό!... ο μεγάλος Σαντεκό!... ο βασιλιάς των ντεκτεκίβ!

VII

Το παράξενο αυτό πρόσωπο.



δράδυ... τον ρώτησε.

— Τίποτε απόλύτως.

— Πιστεύω, ότι έχω να κάνω με ένα αντίπαλο διαβολεμένο... Τί λές και σύ, πατέρα;

— Έγώ ψάχνω!... απάντησε λακωνικά ο αστυνομικός.

Σηκώθηκε κι' άρχισε να πηγαίνει, αλλά ο Μπελλεγκάρντ, που σκεπτόταν με ζωηρότητα: Ήταν ο Ζακ Μπελλεγκάρντ κι' η γραμματείας της Σιμόν Ντερέ.

Γιατί αυτός ο άχρηστος τέταλε με ένα τόσο βαρύ και δυσκολομετακίνητο αγαλμα;

Πλησίασε πάλι την κόρη του, που φανόταν απορροφημένη απ' τις σκέψεις της.

Πήρε ένα γράμμα πάνω απ' το γραφείο του και της το έδωσε, λέγοντάς της: — Διάβασε... Το έλαβα τώρα μόλις.

Το γράμμα έλεγε τα εξής: «Αγαπητέ κύριε Σαντεκό. Ένα απόρρητο έγγραφο με αναγκάζει να σας παρακαλέσω να αναβάλω για τις 3 το απόγευμα το πρώτο ραντεβού, που ώρισαμε νύχτα τη νύχτα στο Λούβρο. Προσπάθησα να σας πάρω στο τηλέφωνο, αλλά δεν τα κατάφερα. Ελπίζω να λάβετε εγκαίρως αυτό το γράμμα μου. Με τα καλύτερα αισθήματά μου.

Ζακ Μπελλεγκάρντ.

— Έγώ είχα ξεκρεμάσει το ακουστικό... εξήγησε η Κολέτ. Είχε γυρίσει τη νύχτα πολύ άργα, κι' έτσι το πρωί δεν ήθελα να σ' ενοχλήσω κανείς.

— Σ' ευχαριστώ, κορούλα μου, είπε ο ντεκτεκίβ, χαμογελώντας. Μόλις έλαβα το γράμμα, πήρα στο τηλέφωνο το νεαρό και του ζήτησα ναρδή εδώ στις 3. Είσαι ευχαριστήσιμη.

Με μία αθέλητη κίνηση η Κολέτ πέταξε κάτω μερικά χαρτιά, που βρισκότουσαν στο γραφείο. Έσκυψε γρήγορα, για να τα μαζέψει... και για να κρύψει έτσι απ' τον πατέρα της την ταραχή της. Εκείνος την κυτάταε βαθιά, με τρυφερότητα.

VIII

Την ίδια ώρα, στο πεζοδρόμιο της λεωφόρου Άντεν, αντίκρυ στο



— Αν τα κερδιά είναι σωστά, τότε γέννησε την κόρη της σε ηλικία πέντε χρόνων!

Ισόγειο διαμέρισμα του Ζακ Μπελλεγκάρντ, ένας καινούργιος ασχολείτο με το φούσκωμα του δεξιού πλαισίου τροχού ενός μικρού και παλιού αυτοκινήτου.

Ενώ φούσκωνε το λάστιχο, δεν έπαυε να κυτάταζε ένα απ' τα παράθυρα του δημοσιογράφου, όπου σκεκόντουσαν δυο πρόσωπα συζητώντας με ζωηρότητα: Ήταν ο Ζακ Μπελλεγκάρντ κι' η γραμματείας της Σιμόν Ντερέ.

Την προηγούμενη νύχτα, όταν γύρισε στο σπίτι του, ο ρεπόρτερ είχε βρει ένα σημείωμα της Έλσα Μπεργκεν, που τον προειδοποιούσε, ότι θα τον έπικειπτόταν το πρωί για κάποια επείγουσα υπόθεση. Ο Ζακ αποφάσισε να την περιμένει, μαντεύοντας πως συνέβαινε κάτι το σοβαρό. Γι' αυτό είχε αναβάλει το πρώτο ραντεβού του με το Σαντεκό.

Οι προβλέψεις του αποδείχθηκαν σωστές. Καθώς του εξήγησε η Έλσα Μπεργκεν, το γράμμα της διακοπής των σχέσεών τους είχε προκαλέσει στη Σιμόν μία τρομερή κρίση απελπισίας. Η γραμματείας του είπε με συγκίνηση, άσυνησίτη για τον ψυχρό χαρακτήρα της: — Την άφησα τώρα κάπως ήσυχότερη κι' έτρεξε σε σας, αφού συνέστησα στην καμαριέρα της να μη τη χάσει ούτε στιγμή απ' τα μάτια της... Πρέπει, δίχως άλλο, να γυρίσετε κοντά της, κύριε Ζακ!

— Την αγαπούσα, δεσποινίς, απάντησε ο ρεπόρτερ, με ειλικρίνεια. Ξέρετε όμως καλά πόσο τυραννική και άνοσηφο υπήρξε απέναντί μου...

— Σκεφθήτε τις ευθύνες σας! Ο γιαντρός της Σιμόν με βεβαίωσε εμπιστευτικά, ότι η δεσποινίς πάσχει από καρδιακή ανεπάρκεια κι' ότι ένας δυνατός κλονισμός μπορεί να τη σκοτώσει.

— Αφού είν' έτσι, δεσποινίς, θα περάσω σε λίγο να ιδώ τη Σιμόν.

— Την σώζετε! είπε η Έλσα, δίνοντάς του το χέρι. Τρέχω άμεσα να της αναγγείλω την ευχάριστη είδηση!

Ο Ζακ έμεινε μόνος. Ήταν κατάνυκτος και στενοχωρημένος... Κοντά στη Σιμόν, κατέπεσε τη ζωή του. Το ταλέντο του κινδύνευε, το μέλλον του γινόταν αβέβαιο... Η γυναίκα αυτή ήταν έχθρα της ψυχικής γαλήνης του, μόνιμο εμπόδιο στην εργασία του και στην πρόδοό του...

Εξ άλλου, τώρα είχε φανή στο δρόμο του η χαριτωμένη μορφή της κοπέλλας, που είχε βρεθεί τρεις φορές εμπρός του. Τι αντίθετες με τη Σιμόν! Το χαρούμενο χαμόγελό της, το ελαττωμένο βλέμμα της, έδειχναν μία ψυχή απλή και σωτηνή. Ο έρωας της δα ήταν κάτι θεό, υπέροχο!...

Κάποιος χτύπησε την πόρτα του γραφείου του Ζακ. Ήταν η Μωρίς-Ζακ. Τα κοκκινισμένα μάτια της έδειχναν, ότι είχε κλάψει.

— Με συγχωρείτε, που αργώσα σήμερα, κύριε Ζακ, είπε. Έχω με δυο φασαρίες στο σπίτι! Ο διευθυντής του Μουσείου κάλεσε σήμερα τον άπτρα μου... Κι' αυτός αναγκάστηκε να υπολογίσει, ότι σας είχε μπιάσει κρυφά, καθώς και τον κ. Σαντεκό, στην αίθουσα των «Βαρβάρων θεών». Το

Η Θέτρα

που εξασφάλισε
την ομορφιά του

η καταπληκτική

ΠΙΕΡΑ ΤΟΥ ΘΙΒΕΤ

**PIERRE
CURIEUSE**

Πιέρ Κιουρέζ
Μ' ένα λακρόνισμα εξασφαλίζει

• ΕΡΕΘΙΣΜΟΥΣ • ΡΥΤΙΔΕΣ
• ΜΗΛΙΜΟΚΙΑ • ΠΑΝΔΕΣ
• ΠΕΡΙΤΤΑ ΛΙΠΗ

Δίνει νέα ζωή στην επιδερμίδα
και ΔΙΟΡΘΩΝΕΙ τα στήθη,
ζητήστε τη στα Φαρμακεία
και Μικροπωλεία μαζί με
το μοναδικό άρωμα

PARFUM MAGNETIQUE

Κριτίκα του σίεου BAUVIN - PARIS



ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ: **ΑΝΤ. ΨΗΤΟΣ**
ΣΤΟΥΡΑΡΑ 43 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 628.686

ΚΙΜΩΝ Μ. ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ -
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Δέχεται: 28ης 'Οκτωβρίου 54 9-12
π.μ. — Τηλ. 810-807. Οικία 'Αγ.
'Αλεξάνδρου 10. Παλ. Φάληρον -
Διπλ.)χον, Ψυχολ.)κή 'Εταιρεία, Σ'ας
άπαντα εις ολονδήποτε θέμα σ'ας εν-
διαφέρει. Αισθηματικά, γάμου, θανά-
του, εξασφαλίσεις, προβλέψεις, άπω-
λείας αντικειμένων κλπ. 'Υποβολαί,
αντιδράσεις εξ αποστάσεως διά ψυ-
χοβολίας εν ύπνωση. Γράφοντας από
εξωτερικόν, εσωτερικόν, στέλλετε
γραμμών άπαντήσεως. Κα ΤΟΥΛΑ
Γρ. Τηλέφ. 620-412. 'Ωραι 9-1 και
Μ., Πατησίων 14, 7ος όροφος, 3ον
5-8 μ.μ. — 'Αθήναι.



Υπνωτισμός

Μάθετε το κάθε τι γύρω σ' αυτά
τά ζητήματα. Μέθοδοι ύπνωτισμού, ό-
ποδής, πνευματισμού, κ.λπ. 'Ολη ή
αλήθεια ή επιστημονική γ' αυτά
τά ζητήματα στο διότιον κ' 'Υπνωτισμός, 'Ε-
φημερίστη Ψυχολογία, Πνευματισμός.
Δραχ. 25 Γραφεία 'ΠΡΟΟΔΟΣ.,
'Οδός Σαμψή 50 - 'Αθήναι

ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΟΚΚΙΝΟΥ- ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ ΙΑΤΡΟΣ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

*Επιστρέψαμε εις 'Αθήνας δέχεται
ως και πρότερον επί της οδού 'Α-
χαρνών 98, 'Αμφιλοχίας 1. — Τηλ.
810-760.

άποτέλεσμα ήταν να τον άπολύ-
σουν άπ' τη θέσι του!

— Λυπούμαι πολύ, σ'ας βε-
βαιώ!... άπάντησε ο Ζάκ. Δεν ύ-
πάρχει όμως λόγος να άπελπίζε-
σθε. Θα πάω άμέσως να συστή-
σω τον άντρα σας στη διεύθυνση
της έφημερίδος μου, όπου θα του
βρουν άσφαλώς μια καλή δουλειά.
Πέστε του νάρθη να με ζητήσει
εκεί, κατά τις 6 το απόγευμα.

— 'Ω, κύριε Ζάκ, ήξερα καλά
πως μπορούσαμε να βασισθούμε
σε σας! φώναξε ή Μαρι-Ζάν, μ'
ευγνωμόσθη.

Ο Μπελλεγκάρντ φόρεσε το
καπέλλο και τ'ο παλτό του και
βγήκε στο δρόμο. 'Ο μυστηριώ-
δης καμπούρης είχε τελειώσει το
φουσκωμα του ελαστικού του κι
εξέταζε τώρα το μωτέρ του, το
όποιο όστόσο λειτουργούσε κανο-
νικώτατα. Βλέποντας το δημοσιο-
γράφο, έκλεισε γρήγορα το «κα-
πτό» και κάθισε στη θέσι του ό-
δηγού, μ' ευκυνσία άπιστευτη γιά
ένα τόσο δύσμορφο πλάσμα.

Ο Ζάκ πήδησε σ' ένα ταξί κι
έδωσε στο σωφέρ τη διεύθυνση της
Σιμόν. 'Ο καμπούρης παρακολού-
θησε το ταξί με το αυτοκίνητό του.

IX

Η Σιμόν ήταν ξαπλωμένη σ'
ένα μαύρο ντιβάνι, στο υπερμο-
ντέρνο μπουντοέρ της. 'Ορθιος
δίπλα της, ό ώραιος Μωρίς ντε
Τουάρ, την κύτταζε με πόθο και
της έλεγε:

— Σ'ας βεβαιώ, αγαπητή μου
φίλη, ότι εκάματε άσχημα, που
στείλατε τη δεσποινίδα Μπέρνγκεν
στον Μπελλεγκάρντ. 'Ο δημοσιο-
γράφος αυτός δε σ'ας ταιριάζει
καθόλου. Η ψυχή του είναι άντε-
λώς αντίθετη άπ' τη δική σας...
Δεν έχει τη φλόγα, την έμπνευσι
του καλλιτέχνη!...

Έσκυψε προς τη Σιμόν. 'Εκεί-
νη όμως τον άπομάκρυνε, με μια
κουρασμένη χειρονομία.

— Αφήστε με... πρόφερε με
σθημένη φωνή. Καταλαβαίνω, ότι
είστε δίκιο. Πώς όμως να σ'ας ά-
κούσω, έφ' όσον δεν άκούω πιά
ούτε τον ίδιο τον έαυτό μου!

Μιά άχτίδα έλπίδας φώτισε ξα-
φνικά την πονεμένη μορφή της. 'Ε-
βγαλε μια φωνή κι' άνακάθισε στο
ντιβάνι, δίχως πολλή προσπάθεια.

Είχε μπη στο δωμάτιο ή 'Ελσα
Μπέρνγκεν. Πλησίασε τη Σιμόν και
της είπε, πιάνοντας της τα χέρια:

— Θάρρη σέ λigo!

— Θάρρη!... μουρμούρισε ή Σι-
μόν, που φάνηκε σ'α να ξαναγεν-
νιόταν.

Ο Τουάρ σκυθρώπασε.
Τη στιγμή εκείνη, σταμάτησε
έξω άπ' το μέγαρο ένα ταξί.

— Αφήστε με! είπε ή Σιμόν
με έπιτακτικό τόνο.

Οί δυο άλλοι υπάκουσαν και
πέρασαν σ' ένα διπλανό σαλόνι.

Σε δυο λεπτά, μπήκε ο Μπελ-
λεγκάρντ. Η Σιμόν είχε ξαπλω-
θη πάλι στο ντιβάνι, συντετρι-
μένη άπ' τη συγκίνηση. 'Όταν εί-
δε το φίλο της, δε μπόρεσε πιά
να συγκρατήσει τα δάκρυά της.
Ανασηκώθηκε, τού άπλώσε τα τρε-
βήλια από τα χέρια της. Μιά φωνή
έλεγε:

— 'Εσού!... 'Εσού!... 'Επί τέ-
λους!...

— Σιμόν! μουρμούρισε ο Ζάκ
το μεγάλο έκείνο σπασμό.

Η νέα γυναίκα έπεσε στην άγ-
καλιά του, κλαίγοντας με λυγμούς.
Τελείωσαν όλα! τραύλισε.

— Σού ζητώ συγγνώμη, Ζάκ,
άγαπώ όμως τόσο πολύ!... Θα ή-
θελα τόσο να γίνω γυναίκα σου!

— Αυτό είναι άδύνατον! δήλω-
σε ο νέος, με τόνο άκλόνητης βε-
λήσεως.

— Τό έρω... μου τό έχεις πη...

Η Σιμόν έδειξε μερικά γράμ-
ματα, σκουπισμένα πάνω σ' ένα
τραπέζακι, δίπλα της.

— Μου τό έχεις γράψει κιό-
λας... πρόσθεσε. Κάθισε όμως
κοντά μου! Δώσε μου γιά μερικά
λεπτά την ψευδοσίτησι πώς είσαι
πάντα λίγο δίκος μου!

Ο νέος υπάκουσε. Κι' ή φιλε-
νάδα του συνέχισε:

— Θέλεις να ξαναδιαβάσουμε
μαζί τ'α γραμμάτα σου, που εύ-
ρισκα καθημερινώς όταν ξυπνού-
σα;... Δεν άπαντας; Με βαριέ-
σαι;... Είναι τρομερό! 'Ω, γιατί
θέλησα να σ' άποκτήσω ολάτε-
λα;... Τό καταλαβαίνω... έχασα
έπειδή έπέμενα να παντρευτούμε...

Εννοείς να διατηρήσης την έλευ-
θερία σου, όπως κι' εγώ άλλωστε.

— Άπλωσε το χέρι της, πήρε ένα
γράμμα και διάβασε, με φωνή ά-
πελπισμένη:

«Πρέπει να έγκαταλείψης αυτό
το σχέδιο. 'Εσύ είσαι πλουσία κι'
εγώ φτωχός... Δε μπορώ σ'όσο να
κάμω ένα έγκλημα...».

— Δεν έχω δίκιο; παρατήρησε
ο Ζάκ.

Η Σιμόν άφησε το γράμμα στο
τραπέζακι κι' άκούμπησε το κε-
φάλι της στον ώμο του. 'Εμενε
αμίλητη, κλαίγοντας σιωπηλά...

Ο οίκτος έμπνυσε στην ψυχή
του Ζάκ κάτι άπό τη στήλην ά-
γάπης του. 'Ηταν έτοιμος να τη
φιλήσει στα χείλη και να ξαναζε-
θ' έτσι με την άλυσίδα, που πί-
στευε πως είχε σπάσει γιά πάν-
τα, όταν ξεπρόβαλε ξαφνικά στο
νού του ή ανάμνησι της Κολέτ.

Δοκίμασε την έντύπωση, ότι τον
συγκρατούσε ένα χέρι, στο χέλος
του βαράβρου... Η θέλησι του έ-
πικράτησε πάλι. Και φώναξε, με
την άσυναίσθητη σκληρότητα τού
ανθρώπου, που βιάζεται να τε-
λειώσει:

— 'Οχι, δε θέλω!... Δε
μπορώ!

Η Σιμόν σωριάστηκε στο ντι-
βάνι κι' έκρυψε το πρόσωπό της
στο μαξιλάρι. Ο Ζάκ θυμήθηκε
έκείνο, που τού είχε πη πρό ό-
λίγου ή 'Ελσα Μπέρνγκεν.

«Αν είναι αλήθεια!... συλλογι-
στηκε με άγωνία. 'Αν τη σκοτώ-
σω έτσι!...».

Η συγκίνηση τον έσπρωξε να
την πλησιάσει και πάλι, γιά να
της ξαναδώσει τουλάχιστον κάποια
έλπίδα, όταν την είδε ν' άναση-
κωθείται ξαφνικά. 'Ηταν έντελώς
μεταμορφωμένη. Τό πρόσωπό της
διατηρούσε ακόμη τ'α ίχνη της ά-
πελπισίας της, αλλά συγχρόνως
φάνερωσε μια ευνυήθιστη και ξα-
φνική αποφασιστικότητα. 'Απο-
φινική άποφασιστικότητα. Προσποίη-
θηκε, ο ρεπόρτερ άναρωτή-
θηκε:

«Τί συνέβη στην ψυχή της;...
Τί πρόκειται να μου πη;».

Η νέα γυναίκα ήταν τώρα όρ-
θια, ήρεμη. Και πρόσφερε, με φώ-
λη γεμάτη από μελαγχολία και
θάρρος, όχι πιά τρεμουλιαστή από
άναφυλλήτα:

— Ναι, έχεις δίκιο!... Καλύ-
τερα να χωρίσουμε... Μπορείς να
καμώγης δίχως φόβο. Δεν έχω κα-
μιά πικρία έναντίον σου... Θέλω
να διατηρήσω, στις ημέρες, ποι-
ά πρόκειται να ήσω ακόμα, την ά-
νάμνησι ενός πολύ όμορφου όνει-
ρου!

«Στις ημέρες, που πρόκειται να
ήσω ακόμα!...». Οί λέξεις αύ-
τές μεγάλωσαν τη συγκίνηση τού
Ζάκ.

— 'Αντίο, Σιμόν... πρόσφερε.

Ακούμπησε γιά τελευταία φο-
ρά τα χείλια του στο χέρι της
φίλης του. 'Εκείνη γύρισε άλλο-
τό κεφάλι της, γιά να μη τον ίδη
να φεύγει...

X

Αφού έφαγε γρήγορα, ο Σαν-
τενέκ κλείσθηκε στο γραφείο του
κι' άρχισε να μελετά με προσο-
χή μια εικονογραφημένη 'Ιστορία

του Λούβρου διά μέσου των αιώ-
νων». 'Ελπιζε άσφαλώς ν' άνα-
καλύψη μέσα στο τέλειον αυτό σύγ-
γραμμα μια ένδειξι, που θα του
επέτρεπε να εξακριβώσει πώς εί-
χε μπη το Φάντασμα στο Μου-
σειο. 'Επειτα όμως από δυο ώ-
ρών μελέτη, δεν είχε βρη ακόμα
τίποτε.

Καθώς έκλεινε πιά το βιβλίο, ό
υπηρέτης του τού έφερε το μπι-
λιέτο του Ζάκ Μπελλεγκάρντ.

Υποδέχθηκε διαχυτικά τ'ο δη-
μοσιογράφο, τού έσφιξε το χέρι
και τού έδωσε ένα καθίσμα.

— 'Επιτρέψτε μου πρώτα να
σ'ας ευχαριστήσω και πάλι, είπε
ο Μπελλεγκάρντ. Δίχως εσάς, θα
εύρισκα χθές τη νύχτα την τύχη
του φίλκρος Σαμπταρά!

— Δεν είμαι έντελώς άνεύθυ-
νος σ' αυτό... άπάντησε ο Σαντε-
νέκ, χαμογελώντας. 'Εξερχομαι
από τ'α περνούσατε τη νύχτα στην αί-
θουσα των «Βαρβάρων θεών». Προ-
έβλεπα τη σκηνη, που θα συνέ-
βαινε. Άρκούσε να πώ μια λέξι,
γιά να σ'ας έμποδίσω... Δεν τό
έκαμα όμως, πρώτον γιάτι ήθελα
ακριβώς να προκαλέσω τη σκηνη
αυτή, και δεύτερον γιάτι χρεια-
ζόμουν έναν άνθρωπο θαρραλέο
σαν και σ'ας, γιά να με βοηθήσει,
σε περίπτωσι ανάγκης. Τελουόμ-
των, τό ούσιώδες είναι! ότι Βρι-
σκώμαστε τώρα κι' οί δυο έδω, ά-
ποφασισμένοι ακόμα πιά πολύ να
διαφωτίσουμε την παράξενη αυτή
ιστορία.

— Άκριβώς, κύριε Σαντενέκ!
βεβαίωσε με θέρημ ό δημοσιογρά-
φος.

— Μου φέρατε τ'α γραμμάτα,
γιά τ'α όποία μου μιλήσατε χθές
το βράδυ.

Ο Μπελλεγκάρντ έδωσε στο
ντέκτεκτβ τ'α δυο γράμματα με την
υπογραφή «Μπελλεγκάρντ».

— 'Εκείνος τ'α διάβασε προσε-
κτικά.

— Μπορώ να τ'α κρατήσω;

— Πολύ ευχαρίστως.

Ο Σαντενέκ τ'α έβαλε σ' ένα
συρτάρι, μαζί μ' έκείνο, που τού
είχε στείλει το πρωί ό ρεπόρτερ.

— 'Επειτα είπε, με ύφος κάπως
αινιγματικό:

— Θα τ'α εξετάσω απόψε με
προσοχή. 'Ισως μου δώσουν κά-
ποια ένδειξι, που θα με οδηγήση
στο σωστό δρόμο.

Τη στιγμή εκείνη, ο Ζάκ έ-
βγαλε μια φωνή έκπληξης. Είχε
δη να μπαίνει στο γραφείο ή γλυ-
κειά κοπέλλα, που τού είχε κάνει
τόσο ζωηρή έντύπωση στις τρεις
συναντήσεις τους. 'Ηταν ντυμένη
άπλά και κομψά. Προσποίηθηκε,
ότι δεν πρόσεξε την παρουσία
του δημοσιογράφου.

— Είμαι έτοιμη, μπαμπά! εί-
πε, προσχαρά.

Ο Σαντενέκ έκανε τις συστά-
σεις, χαμογελώντας:

— 'Ο κύριος Μπελλεγκάρντ...
Η κόρη μου και γραμματέυσ μου.

— Δεσποινίς... τραύλισε ο Ζάκ,
αυτάζοντας πότε την Κολέτ και
τότε τον Σαντενέκ.

— Δεν είχατε μαντεύσει, λοι-
πόν... πρόσθεσε ο ντέκτεκτβ.

— Δηλαδή... δεν ήξερα... πρό-
φερε ο νέος διατακτικά.

Η Κολέτ τού έδωσε το χέρι,
λέγοντάς του:

— Είδατε τί ώραία, που ζέ-
ρει να μεταμορφώνεται ό πατέρας
σου; Μπορεί να αλλάξει φυσιογνω-
μιά, αλλά όχι τ'α μορφή του. 'Εγώ
είμαι ή ίδια, όπως και ή Κολέτ.

— Δεσποινίς... πρόσθεσε ο Ζάκ,
αυτάζοντας πότε την Κολέτ και
τότε τον Σαντενέκ.

— Δεν είχατε μαντεύσει, λοι-
πόν... πρόσθεσε ο ντέκτεκτβ.

— Δηλαδή... δεν ήξερα... πρό-
φερε ο νέος διατακτικά.

Η Κολέτ τού έδωσε το χέρι,
λέγοντάς του:

— Είδατε τί ώραία, που ζέ-
ρει να μεταμορφώνεται ό πατέρας
σου; Μπορεί να αλλάξει φυσιογνω-
μιά, αλλά όχι τ'α μορφή του. 'Εγώ
είμαι ή ίδια, όπως και ή Κολέτ.

— Δεσποινίς... πρόσθεσε ο Ζάκ,
αυτάζοντας πότε την Κολέτ και
τότε τον Σαντενέκ.

— Δεν είχατε μαντεύσει, λοι-
πόν... πρόσθεσε ο ντέκτεκτβ.

— Δηλαδή... δεν ήξερα... πρό-
φερε ο νέος διατακτικά.

Η Κολέτ τού έδωσε το χέρι,
λέγοντάς του:

— Είδατε τί ώραία, που ζέ-
ρει να μεταμορφώνεται ό πατέρας
σου; Μπορεί να αλλάξει φυσιογνω-
μιά, αλλά όχι τ'α μορφή του. 'Εγώ
είμαι ή ίδια, όπως και ή Κολέτ.

το ταξί. 'Ο καμπούρης τούς πα-
ρακολούθησε με το αυτοκίνητό
του, μουρμούριζοντας μ' ένα σαρ-
καστικό χαμόγελο:

— Η Τριπλή Συμμαχία... 'Αλ-
λά θα γελούσε καλύτερα όποιος θα
γελούσε τελευταίος!

— Όταν ό δυο άντρες κι' ή κο-
πέλλα έφτασαν στο Λούβρο, δι-
ευδύνθηκαν κατ' ευθείαν προς τη
σκάλα της «Νίκης της Σαμοθρά-
κης». Είχαν την τύχη να τη βρουν
έντελώς ήρμη. Σταμάτησαν στο
κεφαλόσκαλο. 'Ο Σαντενέκ είχε ά-
ποτυπώσει στη μνήμη του το μέ-
ρος ακριβώς, όπου είχε χαθή το
Φάντασμα. Κύτταζε γύρω του. 'Η
ματιά του καρφώθηκε σ' ένα χον-
τρό στύλο, που βρισκόταν προς
τά άριστερά. Και είπε, δειχνοντάς
τον στο Ζάκ:

— Είμαι βέβαιος, ότι θα ύπαρ-
χη εκεί κάποια κρυφή πόρτα. Δε
μπορώ να εξηγήσω, αλλοίως τη
δραπέτευσι αυτού του κακούργου!

— 'Εξέτασε μ' ένα φακό το στύ-
λο προσεχτικά, από τη βάση του
ως το ύψος ενός ανθρώπου.

— Δεν διακρίνω τίποτε... ού-
τε την παραμικρή χαρακτηριστή! δη-
λώσε με άπογοήτευσι. Κι' όμως...

— 'Εβγαλε άπ' την τσέπη του ένα
μετάλλιο σφυράκι και χτύπησε έ-
πανειλημμένως τό στύλο. 'Αλλά τό
έξασκημένο αυτό του δεν άκούσε
κανένα ήχο κούφιο.

— Τίποτε... μουρμούρισε. Εί-
ναι παράξενο!... 'Ας ψάξω με άλ-
λού... Στο πλακόστρωτο δε μπο-
ρεί να ύπάρχη κομμάτι καταπα-
κτική έφ' όσον θα κατέληγε αναγ-
καστικά στο θόλο της σκάλας, κι
όχι στα υπόγεια. 'Εκτός άν...

Σκέφθηκε μια στιγμή, κι' έπει-
τα πρόσθεσε:

— 'Εκτός άν ύπάρχη άπλάς κά-
ποια κρύπτη, γνωστή στο Φά-
ντασμα, όπου καταφεύγει ό άνθω-
πός μας, όταν κινδυνεύει, γιά να
ξαναβγή μόλις περάση ό κίνδυ-
νος.

Ξανακύτταξε γύρω του και είπε:

— Πήδησε προς τ'α άριστερά...
'Ας δούμε σ' αυτό τό μέρος!

Πλησίασε στον τοίχο, άνασήκα-
σε μια βαριά κουρτίνα και βρή-
κε από πίσω μια πόρτα από χον-
τρό ξύλο, με γερή κλειδαριά.

— Η πόρτα αυτή έχει άκρι-
στευθή από πολλόν καιρό, παρα-
τήρησε. 'Ας δούμε ώστόσο πού
βγαίνει.

— 'Ηταν έτοιμος να συμβουλευθ' ένα
σχεδιάγραμμα του Λούβρου, όταν
άκούσθηκε ή συνηθισμένη
φωνή:

— Τό Μουσείο κλείνει!

— Τελείωσε γιά σήμερα, είπε
ο Σαντενέκ. 'Ας φύγωμα!

Καθώς κατέβαιναν τη σκάλα, ό
Μπελλεγκάρντ ρώτησε:

— Τί φρονείτε, λοιπόν, κύριε
Σαντενέκ;

— Φρονώ, ότι χάνω τόν καιρό
μου, ψάχνοντας να βρω πώς μπή-
κε τό Φάντασμα στο Λούβρο, κι
ότι τό προτιμότερο είναι να ζη-
τήσουμε να μάθουμε, τί ζητούσε
έδω!

— Γί' αυτό, θα έπρεπε να μπο-
ρούμε να μπούμε στην αίθουσα
των «Βαρβάρων θεών», είπε ή Κολέτ.

— Δυστυχώς, ή είσοδος άπα-
γορεύεται στο κοινόν, παρατήρησε
ο Μπελλεγκάρντ. Δεν πιστεύω δ
να είναι διατεθειμένος να κάμ-
είσαι για μιά ό το καλός μας φί-
λος Μεναρντιέ.

Είχαν βγ'η πιά στην αυλή κι'
είχαν φτάσει κοντά στο στασιο-
μένο αυτοκίνητό του καμπούρη
αδείο τώρα άπ' τόν οδηγό του.
Καθώς συνέβαιν'όν τό δρόμο τους,
άκουσαν να φωνάζη κάποιος, πι-
σω τους:

— Κύριε Σαντενέκ!... Κύριε
Σαντενέκ!...

— 'Ηταν ό Πιέρ Γκωτσαί, με τό
πληκρό στο χέρι και με ύφος στε-
νωχωρημένο.

— Τί συμβαίνει, φίλε μου; τόν
παρά...



...Είναι άφάνταστη ή ώφέλεια

που παρέχει στο δέρμα σας ή νέα άναπλαστική προστατευτική κρέμα
Λάστικ Λανολίνη Μελπάν, διότι εισχωρεί βαθειά στο δέρμα, όπου
άναπλάθει τούς χαλαρωμένους ιστούς και ένεργοποιεί τ'α εξασθενη-
μένα κύτταρα. 'Εξ άλλου, ρυθμίζει την ισορροπία των έκκρίσεων τού
δέρματος και έτσι έμποδίζει την άφυδάτωσι του (ξηρότητα), πρόδρο-
μον των ρυτίδων.

ΚΑΙ ΚΑΤΙ ΑΛΛΟ

Μην καθορίζετε τό πρόσωπό σας με σσπούνη. Μεταχειρισθ'τε τό
αγνό χαλάκτωμα Ντερκιγιάν Μελπάν. Κάνει ένα τέλειον έπιστημονικό
καθαρισμό, διευκολύνει την πλήρη διαπνοή τού δέρματος και τό
ξαναζωογονεί συνεχώς.



ώτησε ό ντέκτεκτβ.

— Με άπέλυσαν! είπε ό φύ-
λας, με άπελπισία.

— 'Ερείς καλά τί σου ύποσχέ-
θηκε... Σε παίρνω στην ύπηρεσία
ου, καθώς και τη γυναίκα σου.

— Μας χρειάζεται μια καλή
αγερίστια, πρόσθεσε ή Κολέτ.

— Και μου παίρνετε τη δική
ου! διαμαρτυρήθηκε ό Ζάκ, γε-
λώντας.

— 'Ω, σ'ας ζητώ συγγνώμη!...
δεν ήξερα... δικαιολογήθηκε ή κο-
πέλλα.

— Μπρά, δεν πειράζει!... Είμαι
εύχαριστος άπ' τη Μαρι-Ζάν,
άλλά δε θέλω να σ'ας την στοί-

Ριζική με ηλεκτρισμό, προσώπο
και σώματος, έγγυημένη και ανώδυ-
νος. Αισθητικός Φ. ΒΑΛΣΑΜΗ, ο-
δός Σένας 32, τηλ. 624-777, 11-
και 5-8. Πρώτη επίσκεψη δωρεάν

μιά σκιά χανόταν στο σκοτάδι, προς τὸ μέρος τοῦ δρόμου.

Ξανάκλεισε τὸ παράθυρό καὶ γύρισε κοντὰ στὴν Κολέτ. Ἐκενὴ εἶχε σηκώσει τὸ χαλίκι καὶ τοῦ τὸ ἔβλεπε. Τὸ πήρε, ἔβλεπε τὸ σπῆγγο, ἐξεδίπλωσε τὸ γράμμα καὶ διάβασε:

«Κύριε Σαντεκόκ. Μία καλὴ συμβουλὴ: Πάψετε νὰ ἀσχοληθεῖτε μαζί μου, ἀλλοῦως θὰ σὰς βρῇ κανένα κακό, καθὼς καὶ τὴν κόρη σας.

Μ π ε λ φ ε γ κ ό ρ α.

— Αὐτὸ εἶναι τὸ ἄκρον ἁκτων τοῦ θράσου! φώναξε. Καλὰ, λοιπόν, θὰ δοῦμε!...

Ἄλλὰ ἡ ματιά του ἔπεσε στὰ παιδιὰ του. Κι' ἀμέσως τὸ πρόσωπό του πήρε μιά ἐκφρασι ζαφνικῆς ἀγωνίας.

— Τί ἔχεις, πατέρα; ρώτησε μὲ ἐκπληξὴ ἡ Κολέτ. Μοῦ φαίνεται ἀνήσυχος... Δὲν πιστεύω ὡστόσο νὰ σοὺ κάνουν ἐντύπωση οἱ φοβέρες αὐτοῦ τοῦ Μιτλεφεγκόρ!

— Ἄν ἐπρόκειτο γιὰ μὲνα μόνον, θὰ γελούσα μαζί τους... Εἶσαι ὡμαὸς καὶ σύ...

— Κι' ἐγὼ ἐπίσης γελῶ...

Ὁ Σαντεκόκ τράβηξε τὴν κοπέλλα στὴν ἀγκαλιά του, μὲ πατρικὴ τρυφερότητα.

— Ξέρεις καλὰ, ὅτι εἶσαι τὸ πᾶν γιὰ μὲνα... τῆς εἶπε. Ἄν πᾶθῃ κανένα κακό, δὲ θέλω πιά νὰ ζήσω!

— Μὰ ἀπορῶ γιατί παίρνεις στὰ σοβαρὰ αὐτὴ τὴν ἀπαιτεῖρα τοῦ Μιτλεφεγκόρ νὰ σέ φοβίστῃ;

— Γιατί τὸ ἐνστικτό μου μὲ προειδοποιεῖ πὼς ἔχομε νὰ κάνουμε μ' ἓνα κακούργο, ποῦ δὲ διαστάζει ἑμπρὸς σὲ κανένα ἐγκλημα.

— Πατέρα, δὲ σ' ἀναγκάζω πιά! διαμαρτυρήθηκε ἡ Κολέτ. Δὲ μπορεῖς νὰ ἐγκαταλείψῃς τὸν ἀγῶνα, πρὸ πάντων τῇ στιγμῇ, ποῦ ἀρχίζει νὰ βλέπεις καθαρὰ μέσα στὸ σκοτάδι... Ἐχεῖς, ἄλλωστε, καὶ σὺ τὴν πεποιθεσίαν, ὅτι ὁ Μιτλεφεγκόρ προσπαθεῖ νὰ στρέψῃ τίς ὑπνώσεις πρὸς ἕνα ἀδῶο. Θὰ τὸν ἀφίσωμε νὰ συμπληρώσῃ τὸ αἰτιμό ἐργο του;...

— Καλὰ, λοιπόν! φώναξε ὁ Σαντεκόκ, γεμάτος περηφάνεια γιὰ τὸν ἥρωισμό τῆς κόρης του. Συχώρεσέ με, παιδί μου, γι' αὐτὴ τὴν ἀδυναμία μου, τὴν πρώτη τῆς ζωῆς μου. Εἶμαι πατέρας... Τώρα, χάρις σ' ἐσένα, νιώθω τὸν ἐξῆτό μου δυνατώτερο πορὰ πρῶτα. Ἄν τολμήσῃ νὰ σέ πειραξῇ αὐτὸς ὁ κακούργος, θὰ λογασινασθῇ μαζί μου!

XII

Τὸ σπίτι τῆς Σιμόν Ντερός τὸ πᾶν κατασκοπεῖτο, ἐκτός ἀπὸ δυὸ παράθυρα, ποῦ ἔβλεπαν στὸν κηποπόταμο: τὸ ἕνα τῆς κρεβατοκάμαρας τῆς Σιμόν, ὅπου εἶχε κοιμηθῇ, ἐπὶ τῆς Σιμόν, εἵπειτα ἀπὸ μιά πολὺ ἀσχημὴ μέρα, καὶ τὸ ἄλλο τοῦ σαλονιοῦ, ὅπου βρισκόντουσαν ἡ Ἐλσα Μπεργκεν καὶ ὁ Τούαρ. Ὁ δεύτερος πᾶν ἐξαιρετικὰ παραγμένος, νευρικός...

— Δὲ μπορῶ πιά!... μουρμουροῖς, μὲ συγκαταμένο θυμὸ.

— Μοῦ ἐπιτρέπειτε νὰ σὰς δῶ;

— Μοῦ ἐπιτρέπειτε νὰ σὰς δῶ ἡσυχῶς μὲ ἡμέλια; εἶπε ἡ γραμματεὺς μὲ ἡμέλια. Ἄν θέλετε νὰ πιάσετε στὸ σκοπὸ σας, πρέπει νὰ ἀπλῆστε μὲ πολλὰ ὑπομονή...

— Μὰ δὲν ἀντέχω πιά...

— Ἐπικαλεσθῆτε ὅλη τὴν ψυχαίᾳ σας. Εἶμαι βέβαιη, ὅτι μὰ μέρα, γρηγορώτερος ἴσως ὅπ' ὅτι φαντάζεσθε, ἡ Σιμόν θὰ συγκαταλέξῃ ἐκεῖνον, ποῦ ἀνῆλθεκε νὰ συμπεριεσθῇ τῇ ζωῇ της κι' αὐτὸν, ποῦ ἔχει γίγει ἀπὸ τὴν ἀκαλόγητο τῆς... Ἡ συγκρίσις θὰ εἶναι, φυσικὰ, ἐυνοϊκὴ γιὰ σὰς. Νὰ γιατί σὰς λέω: ὑπομονή!

Ἐνὰ ρολοὶ σήμανε μεσάνυχτα.

Ἡ δὲς Μπεργκεν χύτησε τὸ κουδούνι κι' εἶπε στὴν κωμωδίαν, ποῦ παρουσιάσθηκε, ἡμέλειαν:

— Πηγαίνετε να δ΄ητε μήπως χρειάζεται τίποτε η δεσποινίς.

— Ήπτε, πρό όλίγου, τὸ χαμπαλί της καὶ τὶς στάλες της, ομπάντες ἐκείνη. Μοῦ εἶπε, ὅτι ἤθελε νὰ κοιμηθῇ καὶ μού σούστησε νὰ μὴ τὴν ἐνοχλήσῃ κανεὶς.

— Πηγαίνετε, σὰς λέω! ἐπέμεινε ἡ γραμματεὺς ἐπιτακτικά.

Ἡ καμοιρίαρὰ ἀνέθηκε στὸ ἐπάνω πάτωμα μισοάνοιξε ἀφύρουν τὴν πόρτα τῆς Σιμόν κ' ἔβριξε μὴ ματιά μέσα στὴν κάμαρα, φωτισμένη ἀδύνατα ἀπὸ ἓνα καντηλί. Ἡ κυρία τῆς κοιμήτορας βαθιά, ἐξαπλωμένη στὸ κρεβάτι τῆς.

Τὴν ἴδια στιγμή, συνέβαινε μιὰ παραέσην σκηνή στὸν κήπο τοῦ μεγάρου. Μία σκιά εἶχε ξεπροβάλει μέσα ἀπ' τὰ δέντρα. Ἦταν τὸ Φάντασμα τοῦ Λούδρου, μὲ τὸ σάββανο καὶ τὴν κοκούλα του!

Διευθύνθηκε ἀδίστακτα πρὸς τὸ μισοάνοιχτὸ παράθυρο τοῦ μπουντουάρ, τὸ ἐμπρῆσε μὲ προφιλᾶει καὶ πῆρε μέσα στὸ δωμάτιο. Ἀναψε ἕνα κλεφτοκόπανο, πλητρίσας στὸ γραφεῖο, ὅπου φύλαγε ἡ Σιμόν τὴν ἀλληλογραφία τοῦ Ζάκ, καὶ παραβίασε τὴν κλειδορία τῶν κ' ἕνα παρᾶξενο διαρρηκτικὸ ἐργαλεῖο. Τὸ ἀνοίξε καὶ πῆρε τὰ γράμματα.

Τὴν ἴδια στιγμή, μιὰ φωνὴ ἀπ' τὸ διπλανὸν δωμάτιο, τὸ κάρφωσε στὴ θέσι του.

— Ἡ δεσποινὶς κοιμάται. Δὲ θέλησα νὰ τὴν ἐγυπῶ... ἔλεγες ἡ καμοιρίαρὰ στὴν Ἑλσα Μπέργκεν.

Τὸ Φάντασμα διευθύνθηκε πρὸς τὸ παράθυρο, πατώντας στὰ γυχία. Καθὼς περνοῦσε ὁμας διπλὰ σὲ μιὰ ἐταξέρα, τὴ σκούνησε καὶ τὴν πέταξε χάμω, μαζὶ μὲ μιὰ γλίστρα, ποὺ βρισκόταν ἐπάνω τῆς.

Ὁ Τούαρ, ἡ δις Μπέργκεν κ', ἡ καμοιρίαρὰ ἀκούσαν τὸν κρότο κ' ἀνασκίρτησαν.

Κάποιοι εἶναι στὴ διπλὴν!

Ὁ Μωρίς ὥρμησε καὶ ἄνοιξε τὴν κάμαρα! εἶπε ἡ γραμματεὺς.

Πόρτα τοῦ μπουντουάρ. Ἐβγαλε ἀμέσως μιὰ φωνή. Εἶχε διακρίνει, στὸ μισοκνῶσιμο, τὸ Φάντασμα, ποὺ διασκελίζει τὸ παράθυρο. Ἐτρεψε νὰ τὸ πιάσῃ, ἀλλὰ δὲν τὰ κατάφερε. Οἱ δύο γυναικὲς πρόσλαβαν κ' αὐτὲς νὰ δοῦν τὸ Φάντασμα νὰ χεγαίνει... Κ' ἔμπηξαν μιὰ φωνὴ τρώμου. Ὁ Τούαρ ἔβγαλε τὸ περιστροφὸ του καὶ πυροβόλησε. Τὸ Φάντασμα κρυφτικὲ ἀνάμεσα στοὺς θάμνους καὶ στὰ δένδρα.

Ὁ νεὸς ὥρμησε ἔξω, στὸν κήπο. Ἐτρεψε πρὸς τὸ μέρος, ὅπου εἶχε δῇ νὰ χεγαίνει ἡ μυστηριώδης σιλουέττα, ἐξακολουθεῖν νὰ πυροβολῇ μὲ τὸ περιστροφὸ του. Ὁ ὑπὲρ, ποὺ κομῶνταν διπλὰ στὸ γκαρὰ, ἦλθε νὰ τὸν βοηθήσῃ. Χάληκαν κ' οἱ δύο στὸν θάμνον, ἢ καὶ δὲ βοήσαν τίποτε. Ὁ μυστηριώδης λῃστής εἶχε γίγει καπνὸς καὶ πάλι!

Ἡ γραμματεὺς εἶχε συνέλθει, τὸ μεταξὺ, καὶ προσπαθοῦσε νὰ καθυπόσχῃ τὴν καμοιρίαρὰ, ποὺ ὑρλιάζε μὲ ἀπόγνωση:

— Βοήθεια!... Φεβᾶια! Φοβᾶμαι!...

Ἡ πόρτα ἀνοίξε ξεφάντα καὶ βρόνκε ἡ Σιμόν, χλωμὴ, ἀνυπαίχτη, μὲ τραγικὴ φυσιγγνωμία. Κατέφυγε στὴν ἀγκαλιά τῆς Ἑλσας καὶ τράβηξε, μὲ ἀπερίγραπτο τρόμο:

— Τὸ Φάντασμα!... Τὸ εἶδα ἀπ' τὸ παράθυρό μου νὰ διασχίζει τὸν κήπο!...

Ἡ γραμματεὺς τὴ βοήθησε νὰ καθῇ στὸ ντιβάν, ποσποθήσεε ἀ τῆς δάση κουράγι.

Ἡ Σιμόν εἶχε ἀρπάξει τὸ χέρι τῆς Ἑλσας καὶ τῆς καμοιρίαρὰς κ' ἐπαυλομάθωνε τρέμοντας ἐπρελλοχουμένη, λαχνοισμένη:

— Τὸ Φάντασμα!... Τὸ Φάντασμα!

“Έξωσαν, ἡ ματιά της ἔπεσε στὸ γραφεῖο. Σηκώθηκε ἀπότομα καὶ πῆγε κοντὰ στὸ ἑπιτάιο, ποῦ εἶχε μείνει ἀνοιχτό. “Ἐσκυψε, ἔβλεψε καὶ φώναξε:

— Τὰ γράμματα τοῦ Ζάκ!... “Ἐκλεφαν τὰ γράμματα τοῦ Ζάκ!... Οἱ δύο ἄλλες γυναῖκες τὰ δέχθηκαν στὴν ἀγκαλιά τους. Τὸ κεφάλι της ἔπεσε πρὸς τὰ πίσω.

“Ὁ Τονάρ θανατοῦρισε, μὲ τὸ ρεβολότο στὸ χέρι.

— Σιμόν!... φώναξε μὲ ἀγωνία.

“Ἡ δις Μπερόγκεν τὸν σταμάτησε μὲ μιὰ χειρονομία.

— Καὶ τὸ Φάντασμα;... τὸν ρώτησε.

— Χάθηκε! ἀπάντησε ἐκεῖνος σοδάρ.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ι

Κατὰ τὶς 9 τὸ πρωῒ, ὁ Σαντεκό, ἑξαπλόωντος σὲ μιὰ σοιζ-λόγκη, στὴ βεράνδα τὸν, διδάσκει ἡσυχα τὶς ἐφημερίδες, ὅταν ἄκουσε βήματα στὸν κήπο. “Ανασηκώθηκε τὸ κεφάλι του κ’ εἶδε νὰ ἔρχεται ὁ Πιέρ Γκωτράι, μαζί μ’ ἓναν ἄντρα ἑλ 30 ἔτων, μὲ κοστοῦμι σπτόρ, καὶ μ’ ἓνα παιδί, πρὸν κροῖστρον τὰ λουριά διὰ ὑπερόχων δανείκων σκυλιῶν. Σηκώθηκε γιὰ νὰ τοὺς υποδεσχεθῇ. “Ὁ Γκωτράι τὸ συνέστησε τὸ συνοδοῦ τοῦ;

— “Ὁ κύριος Καραμπό, δευθυντὴς τοῦ σκυλοτροφείου τῆς ὁδοῦ Σαιντ-Ὀνρέ.

“Εκεῖνος χαίρετρε τὸ ντέτεκτὶς καὶ τὸν εἶπε, δείχνοντάς του τὰ διὰ σκυλιά:

— “Ὅπως μοὶ ῥήτησε, κύριε αντεκό, σὰς φέωνν τὸν Βιντόκ καὶ τὴν Πανδωῶν, τὰ δύο ὠριότερα καὶ καλύτερα γυμνασμένον

ζωά του σκυλοτρωφείου μου.
Διέταξε τὸν υπάλληλό του νὰ λύσει τὰ σκυλιά. «Ἐπειτα τοὺς εἶπε, δείχνοντάς τους ἐνὰ ἀνοιχτὸ παρὰθύρου τῆς βίλλας:
— Ἐκεῖ!
Τὰ ζῶα ὤρμησαν καὶ πῆδησαν μέσῃ στὸ σπίτι.
— Ὁ Καραμπὸ ἐβγαλεῖ ἀπ' τὴν τσέπη του μιὰ σφυρίχτρα καὶ σφύριξε. Ἀμέσως τὰ σκυλιά ξαναβγήκαν ἀπ' τὸ παρὰθύρο καὶ ἤλθον νὰ ξαπλωθοῦν δίπλα του. Ὁ ἀστυνομικός ἔβλεπε πολὺ ἱκανοποιημένος ἀπ' αὐτὴ τὴ δοκιμὴ. Ὁ ἄλλος ἔδωσε σιγανὰ μερικὲς ὁδηγίες στὸν υπάλληλό του. Ἐκείνος πλησίασε ἐνὰ παρὰθύρο τοῦ ὑπογείου, ἐβγαλεῖ ἀπ' τὴν τσέπη του ἐνὰ σιδερόπριον καὶ προσπορεύθηκε πῶς ἔδεχε τὰ κάγκελλα. Μιὰ ματιὰ τοῦ Καραμπὸ ἐφάπτεσε, γιὰ νὰ χυμῆσουν τὰ σκυλιά πῶς τὸν περνοῦν ἀπὸ τὴν πόρτα, νὰ τὸν ἀρπάξουν ἀπ' τὸ λαϊμὸ καὶ ἀπ' τὰ πόδια καὶ νὰ τὸν κρατήσουν ἀκούνητο.
Ὁ Καραμπὸ ξανασφύριξε. Τὰ σκυλιά ἄφησαν ἀμέσως τὴ λεία τους καὶ γύρισαν κοντὰ του.
— Περίημα! ὁλῶδες ὁ Σαντεκόκ. Πιστεύω, ὅτι βὰ κάνουν καλὰ τὴ δουλειά μου... Εἰςδοῦσε τὴ γυναικα σου, Γκυτραί, νὰ τοὺς ἐτοιμάσει νὰ φάνε.
Γύρισε ἔπειτα στὸ γραφεῖο του. Βρῆκε τὴν Κολεττὴ νὰ στολιζέται ἐνὰ βάζο μὲ λουλουδιὰ. Τὴν καλημέρισε, μ' ἐνὰ κρυφὸ φίλιν.
— Τίποτε κραινοῦργιο; ρώτησε ἐκείνη μὲ ἀγωνία.
— Τίποτε ἀκόμη... Πῶς πέσανες τὴ νύχτα σου; Ὁνειρευέσουν τὸν Μπελεργκόρ;
— Ποτὲ δὲν κοιμήθηκα τόσο ὀρᾶ!
Τὴ στιγμή ἐκείνη, κουδούνισε τὸ πλῆρωμα. Ὁ Ντετέκτιβ ἔβρεξε στὸ αὐτὸ του τὸ ἀκουστικό. Παρ' ὅλη

την αυτοκρατορία του, φάνηκε εκπληκτός και ταραγμένος απ' αυτό, που άκουσε.

— Άπ' την περιγραφή σας, άπάντησε στο μικρόφωνο, είναι φανερό, ότι σάς επισκεφθήκε πραγματικά το Φάντασμα του Λούδρου.

Σώπασε, γιά ν' άκούσει και πάλι. Έπειτα είπε:

— Είμαι σύμφωνος! Άλλά μέ τον όρο να μήν αποταθίτε στην έπίσημη άστυνομία, πριν κάμω έγω τις έρευνές μου. Ναι, ναι, θάρθω άμέσως!

Άφησε στη θέση του το άκουστικό και πρόφερε:

— Πολύ θρασύς είναι αυτός ο Μπελφεγκόρ!

— Τί έκάμε πάλι; ρώτησε η Κολέτ, μέ περιέργεια.

— Την περασμένη νύχτα, το Φάντασμα του Λούδρου μπήκε στο σπίτι της δεσποινίδος Σιμόν Ντερός.

— Της φίλης του κ. Μπελφεγκόρν; ρώτησε η κοπέλα χλωμαλίζοντας έλαφρά.

Χωρίς να φανή, τί πρόσεξε την ταραχή της, ό Σαντεκόρ πρόσθεσε:

— Έκλεψε ένα πακέτο μέ γραμμάτια αυτού του δημοσιογράφου. Ή δεσποινίς τα φύλαγε σ' ένα έπιπλο, που κρατούσε η ίδια το κλειδί του... Γιατί, άραγε η καινούργια είναι κλοπή;...

— Είναι βέβαιο, πατέρα, ότι έγινε απ' το Φάντασμα του Λούδρου;

Ή γραμματέας της διδος Ντερός, που μου τηλεφώνησε τώρα, μου το περιέγραψε τόσο καλά, ώστε δε χωρεί καμιά αμφιβολία...

Πριν αποτεινάσθαι τί ερώτα του, άνοιξε άπότομα η πόρτα κι ήρθε μέσα η Μαρλ-Ζάν.

— Κύριε Σαντεκόρ!... Δεσποινίς Κολέτ!... φώναξε. Ό κ. Ζάν

δεν ήταν σήμερα στο σπίτι του. Ή θυρωρός με βεβαίωσε, ότι δεν εύρισκε άλλη τη νύχτα.

— Τί λες;... φώναξε η Κολέτ, κυττάζοντας με αγωνία τον πατέρα της, που είχε ζωρώσει έλαφρά τα φουδιά του.

— Πέρασα έπειτα απ' την έφημερίδα του, συνέχισε η Μαρζιζόν. Δεν τον έχουν ίδη κι' εκεί καθέλου από χθες το βράδυ. Φοβάμαι μήπως έπαθε κανένα κακό!

— Ή έρευνα, που κάνει τώρα ο Μπελφρεγκάρντ, απαιτεί πολλές προφυλάξεις κι' απόλυτη έχεμύθεια, δήλωσε ο νετεκτίκι. Μπορεί, λοιπόν, να θεώρησε αναγκαίο να άπουσιάσει χθες τη νύχτα.

— Πατέρα! φώναξε η Κολέτ. Έχω ένα προαίσθημα, ότι του συνέβη δυστύχημα! Ίσως τον βολεφώνησε ο Μπελφρεγκάρ, όπως τον είχε απειλήσει!

— Μη βάζεις τέτοιες ιδέες στο μυαλό σου, παιδί μου!

— Δέ μπορεί, έξ αλλου, να έκλεψε τα γράμματα ο Μπελφρεγκάρ, γιά να αδειστή τα επιθαρκεντικά στοιχεία, που συγκεντρώνει κατά του Μπελφρεγκάρ;

— Πολύ πιθανόν! παραδέχτηκε ο Ξαντενός, επηρεασμένος απ' τη λογική της κόρης του.

— Άφου τα έξαφασίσεις, βεώρησε Ίσως φρόνιμο να εξαφανιστεί εκείνον, που τα είχε γραφή. Καί δεν άποκλείεται να διαβάσουμε αύριο στη έφημερίδες, ότι ο Ζάκ Μπελφρεγκάρντ αυτοκτόνησε, όμολογώντας έτσι, ότι ήταν το Φάντασμα του Λούδρου!

— Έχω θαυμάσει συχνά τη φαντασία σου, γι'ατί ήταν συνήθως σύμφωνη με την πραγματικότητα. Σήμερα όμως σε παραστρέφει σε άπαισιόδοξα συμπερασματα, που δεν τα συμμερίζομαι κα-

Χρειάζεται προσοχή!!!

ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΣΕΤΕ ΘΥΜΑ ΜΙΑΣ ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΩΣ

Όταν θέλετε μία έπιστημονική σερβιέτ υγείας πρέπει να προσέχετε να είναι CAMELIA και όχι οποιοδήποτε μπλέ κουτί.

Η KAMELIA είναι η μόνη που σας εξασφαλίζει απόλυτα από πρακτικής και υγιεινής απόψεως.

Χάρis εις την ειδική κατασκευήν της, η KAMELIA είναι αποσμητική, απορροφητική και διαλύεται στο νερό.

Έκατομμύρια γυναικών, σ' όλον τόν Κόσμον, χρησιμοποιούν με απόλυτη ικανοποίηση την KAMELIA.

Πρέπει όμως να προσέχετε τις απομιμήσεις και να ζητάτε αποκλειστικά την KAMELIA

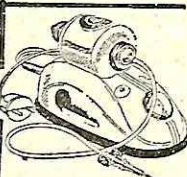
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ (ΧΑΛΑΝΔΡΙ) ΚΗΦΙΣΙΑΣ 100 - ΤΗΛ. 684.926 & 684.235

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ
Cosmetica Ε.Π.Ε.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΛΥΝΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΕΙΔΩΝ.

ΠΡΟΪΟΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ
SCHICKEDANZ & Co. - NÜRNBERG

ΜΗΧΑΝΑΙ ΜΑΝΤΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΛΥΣΤΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ



ΚΟΛΙΜΠΡΙ ΠΕΡΟΕΤΤΑ ΣΤΕΛΛΑ ΡΟΥΛΙΑ ΠΡΟΤΑΡΙ ΔΕΣΜΟ-ΒΙΤΟΣ

"Ολοι με θελόνια ΟΥΝΙΒΕΡΣΟ και με αυτόματον συσκευήν των τραδηγμάτων "ΠΡΟΝΤΕΛ"

"Ομοίως: Πλεκτομηχαναί αυτόματοι διπλακίαι όλων των έργοστασίων δια την οικουμένην-την διουμένην και την θιουμένην από Νομμερο 3-14"

ΧΑΜΗΛΑΙ ΤΙΜΑΙ - ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΤΡΙΕΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣ - ΔΟΡΕΑΝ ΕΚΜΑΘΗΣΙΣ

ΜΠΑΡΜΠΑΤΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ: Θεμιστοκλέους 4 (Στοά)
ΚΑΡΑΝΙΚΑΖ - ΧΑΤΣΗΚΗΡΗΣΤΟΣ
ΒΕΛ/ΝΙΚΗ: Π. Μελά 12

ΜΕΝΤΙΟΥΜ ΕΛΕΝΑ ΓΑΛΑ

Δίπλωμα και βραβείον τηλεπαθείας. Σας δαπάντα το κάθε ζήτημα σας (έρωτικόν, σεξουαλικόν, ζήτημα γάμου, οικογενειακόν, κατ'επαγγελματίαν, απογοητεύσεις, αμειβομένης). Σας συντάσσει το έπιστημονικόν σας Ωρσκόπιον, Γράμματάς από έσοτικόν και έξωτεριον. Αποστέλλετε γραμματίοσημον απαντήσεως.

Ωραι 10 π.μ. — 6 π.μ. πλην Κυριακής. "Οδός Μεγαλοπόλεως 6, Κάτω Χαλάνδρι, λεωφορείον Χολαργού. Στάσις 4η.

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ «Α Τ Η Ν Ε Σ» Διεθνές Πρακτορείον Πανασσού 2 (Πλάτ. Κλαυδιανός) 7ος όροφος γραφεία 7-8. Τηλ.: 227709. "Εμπιστευτικά" "Ερευνάει". Αναζητήσεις — Πληροφορίες επί ιδιωτικών υποθέσεων εν "Ελλάδι και έξωτεριανή. Ειδικευμένον προσωπικόν. Διευθύνει τέως αστυνομικοί Γενικής Ασφαλείας με πολυετή πείραν.

ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ ΗΛΙΑΝΑ ΠΕΤΡΙΤΣΗ
Ειδικευθείσα εις την περιποίησην προσώπου — σώματος με την Νέαν Διέταται Πιπίνων 25, όραι 9 — 1.30 και 4 — 7. Τηλ. 830.075.

Δια χρονίαν ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΤΑ BONOMINT

ΚΑΘΑΡΤΙΚΗ ΜΑΣΤΙΧΑ
Κάθε δυο τοίκες είναι συσκευασμένον κατά τρόπον ευχρινόν σε διαφανή χάρτην σελοουλόςης

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΠΡΟΪΟΝ
WESTMINSTER LABORATORIES LTD
LONDON N.W.1

θόλου. "Εγώ έχω την πεποίθησιν πως ο Μπελλεγκάρντ είναι ζωντανός και πως θα φάη απόψε μαζί μας... Πηγαίνω τώρα στη: δεσποινίδος Ντερός.
— Όταν έμεινε μόνη, η Κολέτ έπεσε σε μια πολυθρόνα. Δάκρυα ανέβηκαν στα μάτια της.
— Μην κλαίτε, δεσποινίς, την παρηγόρησε η καλή Μαρι-Ζω, που είχε μαντευτεί το μυστικό της. Θα τον ξαναβείτε!...

11

"Αφού σύσπασε στο Γκωτραί να φυλάει άγρυπνα στον κήπο της βίλλας, μαζί με τα δύο σκυλιά, ο Σαντεκό πήγε κατ' ευθείαν στο μέγαρο της Σιμόν. "Εκεί, τον υποδέχθηκαν η "Ελσα Μπεργκνόν κι ο Τουάρ.
Του διηγήθηκαν λεπτομερώς τα γεγονότα της περασμένης νύχτας. "Ο ντέτεκτιβ τους άκουσε με μεγάλη προσοχή. "Όταν τελείωσαν, τους ρώτησε:

— Ποιά ώρα είδατε το φάντασμα;
— Στις 11, απάντησε ο Τουάρ.
"Ο αστυνομικός ζήτησε να του δείξουν το έπιπλο, που περιείχε τα κλεμμένα γραμμάτια.

— Τό άγγιξατε καθόλου; ρώτησε.
— "Οχι, διόλου.
— Που ακριβώς βρίσκόντουσαν τα γραμμάτια;

— Αυτό το ξέρει μόνο η δεσποινίς Ντερός. "Αλλά η κατάσταση της δεν επιτρέπει ακόμα να της μιλήσετε.
"Ο ντέτεκτιβ δεν έπέμεινε. "Εξέτασε το έπιπλο, που δεν είχε κανένα σημάδι διαρρήξεως.

"Ο κλέφτης χρησιμοποίησε ασφαλώς κάποιο τελεσίωτο εργαλείο, είπε. "Εκτός αν είχε πάρει το αποτύπωμα της κλειδαριάς, όποτε πρέπει να τον αναζητήσουμε στον κύκλο των οικείων της διδος Σιμόν.
— "Ισως να βρήςτε δακτυλικά αποτυπώματα... παρατήρησε ο Τουάρ.

— "Οχι, είμαι βέβαιος! Είδα το φάντασμα στο Λούβρο, στην αίθουσα των "Βαρβαρώνων θεών", και πρόσξε, ότι φορούσε μιάρα γάντια, ώστε να μην αφήνει πουθενά αποτυπώματα...
— Μή φοβάσθε, δεσποινίς, απάντησε εκείνος. Είμαι βέβαιος, ότι δε θα ξαναφανή εδώ το φάντασμα.

— Κι, όμως ξαναπήγε δυο νύχτες κατά συνέχεια στο Λούβρο...
— Γιατί, στην πρώτη του επίσκεψη, δεν είχε πετύχει το σκοπό του. "Ενώ εδώ έπηρε πιά ό,τι ζητούσε...

— Τα γραμμάτια του Ζάκ... τραυλίσαι η νέα γυναίκα.
Και πρόσθεσε, αναστατωμένη: Αυτό ακριβώς με τρομάζει... Θέλει ασφαλώς να τα μεταχειρισθί αναντίον του, για να ξεδιγκηθί!... Είναι φοιχτό!... Παρ' όλο ό,τι έχωμε διακόψει τις σχέσεις μας, αγαπά ακόμα τον κύριο Μπελλεγκάρντ. Κι' η σκέψη, ότι μπορεί να του συμβή κακό, με κάνει σαν τρελλή.

"Ο Ζάκ Μπελλεγκάρντ είναι σε θέση να φυλαχθί, βεβαίως ο ντέτεκτιβ.
— "Ακούστε, κύριε Σαντεκό. "Εχω να σας πώ κάτι σοβαρό, που μπορεί ίσως να ρίξη κάποιο φως στη μυστηριώδη αυτή υπόθεση. "Ελαβα πρό δυο ημερών ένα απειλητικό γραμμάτιο, με την υπογραφή "Μπελλεγκάρντ", που φοβόριζε, ότι ο Ζάκ θα το πληρώνα ακριβώς, αν εξακολουθούσε να ασχολείται με το αίνιγμα του Λούβρου... Σήμερα το πρωί, τηλεγράφησα στο σπίτι του Ζάκ και στην ύπαιθροίδα του. Μου είπαν, ότι δεν είχε φανή καθόλου. Τρέμω γι' αυτό, κύριε Σαντεκό! Θα μου κάμμετε τη μεγάλη χάρη να ζητήσετε πληροφορίες;...

— Που βγάξει αυτή η πόρτα; ρώτησε τον Τουάρ.
— Σ' ένα μικρό δρομάκι, που λέγεται, νομίζω, οδός Λιάλ.
"Ο Σαντεκό δοκίμασε να ανοίξη την πορτίτσα, αλλά δεν το κατάφερε.

— Είναι άχρηστευμένη από πολλόν καιρό, δήλωσε ο συνοδός του. "Ο ντέτεκτιβ προχώρησε πάλι

κι' έφτασε έμπρός σ' ένα μονόροφο κτίριο με υπερμοντέρνα αρχιτεκτονική.
— Τι είν' αυτό; ρώτησε.
— Το άτελιέ της διδος Ντερός.

Οι δυο άντρες άνοιξαν την πόρτα και μπήκαν μέσα. "Ο Σαντεκό κτύπησε γύρω του.

— Δεν αποκλείεται να κρυφτηκε το φάντασμα σε κάποιο απ' αυτά τα μεγάλα σαντούκια! είπε.
— "Αδύνατον, βεβαίως ο Τουάρ. Τη νύχτα, είναι πάντα κλειδωμένη η πόρτα του άτελιέ.

— Τότε πρέπει να συσπεράνουμε, ότι αυτός ο Μπελλεγκάρντ έχει φτερά! πρόσφερε ο αστυνομικός μ' ένα αίνιγματικό χαμόγελο. Μπορώ να εξετάσω και πάλι το γραμμάτιο, που βρίσκεται στο μπουντούρι;

— Πολύ ευχαρίστως κύριε Σαντεκό.

— Καθώς ο ντέτεκτιβ έκανε την εξέταση αυτή, η "Ελσα, που στέκόταν πίσω του, έδωσε μιά φωνή: — Σιμόν!... Αυτό είναι πρέζλα!...

"Ο Σαντεκό γύρισε το κεφάλι του κι' είδε τη Σιμόν Ντερός να έρχεται προς το μέρος του, περιπατώντας με κόπο, στηριγμένη στο μπράτσο της καμαριέρας της. "Ηταν κατάχλωμη, με τα μάτια κομμένα.

— "Εμαθα, ότι ήσαστε εδώ, κύριε Σαντεκό, είπε, με αδύνατη φωνή, και θέλησα να σας ευχαριστήσω γιατί σπεύσατε στην πρόσκλησί μου... Φοβόμουν πολύ, κι' είχα ανάγκη να με καθησυχάσει κάποιος...
Κάθισε σ' ένα καναπέ. "Αφού ξεκουράσθηκε λίγο, πρόσθεσε:

— Απ' τη στιγμή, που είδα απ' το παράθυρό μου το φάντασμα, δεν έπαψα ν' αντικρύζω την εικόνα του... Τώρα όμως, που είσθε εδώ, κύριε Σαντεκό, νιώθω πιά ήσυχον τον εαυτό μου... Πέστε μου, ανακαλύψατε τίποτε το ενδιαφέρον;

— Μάλιστα, κύριε! "Ο ντέτεκτιβ σώπασε. "Η Σιμόν τού άρπασε το χέρι με χαχάρα.

— Μή μ' αφήνετε!... τού είπε ίκετευτικά.

— Μή φοβάσθε, δεσποινίς, απάντησε εκείνος. Είμαι βέβαιος, ότι δε θα ξαναφανή εδώ το φάντασμα.
— Κι, όμως ξαναπήγε δυο νύχτες κατά συνέχεια στο Λούβρο...
— Γιατί, στην πρώτη του επίσκεψη, δεν είχε πετύχει το σκοπό του. "Ενώ εδώ έπηρε πιά ό,τι ζητούσε...

— Τα γραμμάτια του Ζάκ... τραυλίσαι η νέα γυναίκα.
Και πρόσθεσε, αναστατωμένη: Αυτό ακριβώς με τρομάζει... Θέλει ασφαλώς να τα μεταχειρισθί αναντίον του, για να ξεδιγκηθί!... Είναι φοιχτό!... Παρ' όλο ό,τι έχωμε διακόψει τις σχέσεις μας, αγαπά ακόμα τον κύριο Μπελλεγκάρντ. Κι' η σκέψη, ότι μπορεί να του συμβή κακό, με κάνει σαν τρελλή.

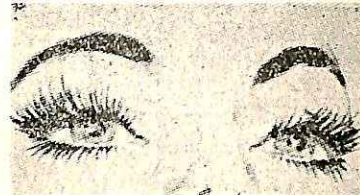
"Ο Ζάκ Μπελλεγκάρντ είναι σε θέση να φυλαχθί, βεβαίως ο ντέτεκτιβ.

— "Ακούστε, κύριε Σαντεκό. "Εχω να σας πώ κάτι σοβαρό, που μπορεί ίσως να ρίξη κάποιο φως στη μυστηριώδη αυτή υπόθεση. "Ελαβα πρό δυο ημερών ένα απειλητικό γραμμάτιο, με την υπογραφή "Μπελλεγκάρντ", που φοβόριζε, ότι ο Ζάκ θα το πληρώνα ακριβώς, αν εξακολουθούσε να ασχολείται με το αίνιγμα του Λούβρου... Σήμερα το πρωί, τηλεγράφησα στο σπίτι του Ζάκ και στην ύπαιθροίδα του. Μου είπαν, ότι δεν είχε φανή καθόλου. Τρέμω γι' αυτό, κύριε Σαντεκό! Θα μου κάμμετε τη μεγάλη χάρη να ζητήσετε πληροφορίες;...

— Που βγάξει αυτή η πόρτα; ρώτησε τον Τουάρ.
— Σ' ένα μικρό δρομάκι, που λέγεται, νομίζω, οδός Λιάλ.
"Ο Σαντεκό δοκίμασε να ανοίξη την πορτίτσα, αλλά δεν το κατάφερε.

— Είναι άχρηστευμένη από πολλόν καιρό, δήλωσε ο συνοδός του. "Ο ντέτεκτιβ προχώρησε πάλι

στο προζέχες. "Η συνέχεια.



Τελευταία πορίσματα της επιστημης για το μεγαλωμα και την συντηρησιν των βλεφαριδων

Ποτέ μην αφήνετε τις βλεφαρίδες έπρος την νύχτα γιατί πέφνουν και άραινουν. Στις πιο πολλές γυναίκες που δείχνουν τόσο αντιαισθητική εικόνα με τις χοντρές και εξασθενημένες βλεφαρίδες, έχει βοίσκεται η αίτια.

"Εξ άλλου, το συνεχές μακιγιάζ με τα διάφορα MASCARA κοινάει τις βλεφαρίδες. Πιά το μεγαλύτερο και την συντήρησιν των, κυκλοφορεί ένα μοναδικό προϊόν στον κόσμο. Είναι η CREAM EYELASHES (τροφή βλεφαριδών) της ΦΙΛΙΑ ΛΙΝΤ.

"Ο οίκος PHILIA LINT που άσχολείται ειδικά με σιειά όλόκληρη προϊόντων για το μακιγιάζ των ματιών, ένωλκπόρησε την ειδική κρέμα με τροποποιητικά συστατικά και βιταμίνη Α που σκοπών έχει να αναζωογονή και να τρέψη τις βλεφαρίδες.

"Εξ άλλου, κυκλοφορεί και το MASCARA SPIRAL PHILIA LINT σε πολυτελές άμπαλό προκειμένου να γραμματίσει και να τονώσει τις βλεφαρίδες σας. Στα συστατικά του περιέχεται το περλίτσιο RINIL που συντελεί στη διατήρησιν και τόνωσιν των βλεφαριδών, των φρυδιών και των ίστών των βλεφάρων.

"Ότι είμαι εξαδελφή σας. "Ωραία, είπα ενώ σηκώνόμουν. Αυτό σημαίνει, άγαμήτη εξαδελφή, πως θα συνηθίσω να ζω μαζί σου. "Αστείεςστε; φώναξε, ενώ γινόταν κατακάκινη.

— Καθόλου. Προχώρησα προς το λουτρό, μα εκείνη με έρπασε από το μαγκί.

— "Αν δεν φύγετε, θα φωνάξω την άστυνομία!
— Δικαιωμά σας! Θα αποβείω πως το σπίτι είναι δικό μου και πως ή υπογραφή στο συμφωνητικό σας είναι ψεύτικη. Γι' αυτό, πάρτε την απόφασι να φύγετε έσείς.

— Δεν φεύγω! μου απάντησε, σηκώνοντας το κεφάλι με πεισμό. Για πρώτη φορά την κτύπησε με κάποιο ένδιαιφρον. "Ηταν μικροκαμωμένη και άστεία, με τη ρόμπα της. Μα είχε δυο τεράστια μαύρα μάτια, κοντά ξεχτυπητά μαλλιά κι' ένα στόμα πολύ έκλυτο. "Ηταν χαριτωμένη, αλλά ένοηλητική και πεισματάρια.

Μπήκα στο μπάνιο κι' έκλεινα κλειδώθηκε στην κρεατοκόμαρα. "Εκείνο το βράδυ, κοιμήθηκα στο ντιέβιν του βραβίου. Κάτω από το άφρολέξ στρώμα, ήταν σεντόνια και κουβέρτες. Δίπλα βρισκόταν ένα τραπεζάκι με πορταπί. Είχε φροντίσει ο Τόνυ για όλες αυτές τις

Θεραπεύονται ταχιστα ριζικώς άνευ έυχής και πόνης. Αισθητικος Φ. ΒΑΛΛΑΝΗ Σίνα 32. τηλ. 624-777. ΣΑΛΗΝ 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8.

ΣΤΟ ΠΡΟΖΕΧΕΣ: "Η συνέχεια.

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΗ ΣΥΓΚΑΤΟΙΚΗΣΙ

ΠΙΚΑΝΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

άνεσεις, γιατί έρχόταν και κοιμόταν, κάθε φορά που τον πετούσαν έξω από το σπίτι του.

Τό πρωί, έγρησα κατά τις έννιά. Ντύθηκα και πήγα στην κουζίνα, για να πω ένα ποτήρι μεταλλικό νερό. Είλα την ανεπιθύμητη ξένη μου, άποχολημένη με την καφετιέρα.

— Καλημέρα, εξαδελφή, της είπα εύθυμα.

— ...μέρα. Θέλετε έναν καφέ;
— Καφέ στο σπίτι; Τον πίνω πάντα στο μπάρ.

Σήκωσε τους ώμους και κάθισε. Είχε στρώσει το τραπέζι μ' ένα τραπέζομάντηλο με καρό άσπρα και ροζ και είχε βάλει επάνω τα φλυτζάνια, φρυγανιές, ένα πιστάκι με βούτυρο, ένα βαζάκι με μέλι κι' ένα άλλο με μαρμελάδα. Τό σύνολο ήταν πολύ εύθυμο και όρεχτικό.

— Τό πιστεύω. Μα αυτό δεν αλλάζει τίποτα. Νοίκιασα αυτό το διαμέρισμα από τον άντεροπώ σας, για έξη μήνες, και πλήρωσα προκαταβολικά τριακόσιες χιλιάδες λιρέτες.

Πόσα; ρώτησα άνατριχίζοντας. — Τριακόσιες χιλιάδες. Ρίχθηκα σε μιά πολυθρόνα, κιτρινίζοντας. "Εκείνος ο Τόνυ!... "Επρε να τό περιμένω κάτι τέτοιο!

"Εχασα τα λόγια μου, έγρηώντας στην κοπέλλα πως ο Τόνυ Τζιάνκι δεν ήταν διαχειριστής μου, αλλά ένας άδεκαρος φίλος μου, που με είχε παρακαλέσει να τον άρρω να κοιμάται στο διαμέρισμά μου, στο διακόστημα που έγω θα έλειπα σε μία κρουαζιέρα. "Η κρουαζιέρα κράτησε ένα μήνα και είχα γυρίσει εκείνο τό βράδυ.

"Η κοπέλλα με άκουσε με προσοχή.

— Και τώρα τί θα κάνουμε; είπε στο τέλος.

— Τι θα κάνουμε; Θα κτυπάτε να βρήςτε άλλο σπίτι.

Κι' έσείς θα μου επιστρέψετε τις τριακόσιες χιλιάδες λιρέτες;

— Γιατί να σας τις επιστρέψω; Μήπως τις δώσατε σε μένα;

— Τις έδωσα στον ένοικιοτή αυτό του διαμερίσματος. "Εχω μιά κανονική αποβείζ.

— Μα είναι ψεύτικη! "Εγώ δεν υπέγραφα τίποτα!

— Θα χρειαστή να τό αποβείζετε και στο μεταξύ να περάσουν οι έξη μήνες, που έχω πληρώσει.

— Και δεν μου λέτε; τη ρώτησα νευρικά, ενώ τό αμυα ανέβαινε στο κεφάλι μου. "Εγώ δεν έχω τό δικαίωμα να υπενθυκίζω. Τι είπατε στο θυρωρό;

— "Ότι είμαι εξαδελφή σας. "Ωραία, είπα ενώ σηκώνόμουν. Αυτό σημαίνει, άγαμήτη εξαδελφή, πως θα συνηθίσω να ζω μαζί σου. "Αστείεςστε; φώναξε, ενώ γινόταν κατακάκινη.

— Καθόλου. Προχώρησα προς το λουτρό, μα εκείνη με έρπασε από το μαγκί.

— "Αν δεν φύγετε, θα φωνάξω την άστυνομία!

— Δικαιωμά σας! Θα αποβείω πως το σπίτι είναι δικό μου και πως ή υπογραφή στο συμφωνητικό σας είναι ψεύτικη. Γι' αυτό, πάρτε την απόφασι να φύγετε έσείς.

— Δεν φεύγω! μου απάντησε, σηκώνοντας το κεφάλι με πεισμό. Για πρώτη φορά την κτύπησε με κάποιο ένδιαιφρον. "Ηταν μικροκαμωμένη και άστεία, με τη ρόμπα της. Μα είχε δυο τεράστια μαύρα μάτια, κοντά ξεχτυπητά μαλλιά κι' ένα στόμα πολύ έκλυτο. "Ηταν χαριτωμένη, αλλά ένοηλητική και πεισματάρια.

Μπήκα στο μπάνιο κι' έκλεινα κλειδώθηκε στην κρεατοκόμαρα. "Εκείνο το βράδυ, γύρισα στο ντιέβιν του βραβίου. Κάτω από το άφρολέξ στρώμα, ήταν σεντόνια και κουβέρτες. Δίπλα βρισκόταν ένα τραπεζάκι με πορταπί. Είχε φροντίσει ο Τόνυ για όλες αυτές τις

Θεραπεύονται ταχιστα ριζικώς άνευ έυχής και πόνης. Αισθητικος Φ. ΒΑΛΛΑΝΗ Σίνα 32. τηλ. 624-777. ΣΑΛΗΝ 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8. "Εκτός παράταξις 1—2 και 5—8.

ΣΤΟ ΠΡΟΖΕΧΕΣ: "Η συνέχεια.

βούτυρο και μαρμελάδα, ή "Ερικα με κτύπαζε, με τό μαγουλό της άκουμπισμένο στο χέρι της.

— Έσείς οι "Ελβετοί λατρεύετε τη μαρμελάδα, είπα σε κάποια στιγμή.

"Εγώ είμαι από τη Σαρδηνία, μου απάντησε λακωνικά.

— Πός; ρώτησα καταπληκτος. Μά τότε πως συμφώνει να λέγεστε Λέμαν;

— Ένας προπάππος μου ήταν πολί-αρχος στο "Αλγέρι και λεγόταν Λέμαν. Αυτό είναι όλο.

— Μου άρέσουν οι γυναικες της Σαρδηνίας! δήλωσα.

— "Ευχαρίστησε μ' ένα γεύμα του κεφαλιού και σηκώθηκε για να πλύνει τα φλυτζάνια.

Τό άπόγευμα, ένωθα λίγο άδιάθετος και γύρισα στο σπίτι ένωριτερα από όσο συνηθίζα.

Βρήκα την "Ερικα ξαπλωμένη



Βρήκα την "Ερικα ξαπλωμένη μπρούμυτα στο χαλί του σαλονιού...

μ' έκαμια δεκαριά βιβλία σκορπισμένα γύρω της. Φορούσε ένα πανταλόνι τύπου μπλουζ — τζιν κι' ένα μάλλινο μπρόντσο και ήταν πιά χαριτωμένη από ποτέ.

"Ακούοντας την πόρτα ν' ανοίγνι, σηκώσε το κεφάλι και με κεραυνόδολιψε με τό βλέμμα της.

— Κι' έγώ τό έδωσα τριακόσιες χιλιάδες λιρέτες για να μπορώ να μελετήσω ήσυχη!... είπα συνωφρυνάμενη.

— Δεν θα σας ένοχλώ συχνά με την παρουσία μου, "Ερικα, είπα.

— Ανακάθισε σταυροπόδι πάνω στο χαλί και με κτύπαζε με ύποψια. Φαίνεται, όμως, πως τό ύφος μου την έπεισε για την ελκικρινία μου, γιατί για πρώτη φορά με κτύπαζε με κατανόηση.

— Θα είναι κρουαζιέρα, είπα και σηκώθηκε. Καθισσε εκεί, ένώ πάλι να σας έτοιμάσω ένα ζεστό καί να σας φέρω μιά άσπιρη.

Βγήκα μιά να πω στην κουζίνα, ενώ έγώ για πρώτη φορά, άρχισα να ανακαλύπτω πως είναι όμορφο και εύχρηστο στο σπίτι του μιά χαριτωμένη γυναίκα, που να τό έτοιμάει όρεχτικά προγεύματα και να τό δίνη ζεστά και άσπιρινες, όταν γυρίση με πονοκέφαλο...

— Και βέβαια μπορέσι, εκείνη, όμως, θα πώ κατ' εύθειαν στην άστυνομία και θα καταγγείλν τον Τόνυ.

Τό άξίζει ο άπατεώνας! φώναξα.

"Εκείνο τό βράδυ, γύρισα στο σπίτι άργα και, ενώ ήμουν, τό δεύτερο προγεύμα ήταν άπια και τό πρώτο. "Εγώ, που έπινα πάντα τό πρωί μόνον ένα καφέ, έγκοπέλαμα, με εύχαριστήσι αυτή τη συνήθεια.

"Ενώ κατεβόρχοιζα φρυγανιές με

φοβήθηκα πως θα μου ξέφευγε. "Εγώ τό έπαιζα να σου πώ, αλλά τόρά!

— Αναγκάστηκε να με ακολουθήσει στο μπάρ και, πριν προφθάσω να μιλήσω, έβγαλε από την τσέπη του τό βιβλάριον τόν τσέκ, άναστενάγοντας.

— "Εν τάξει... εν τάξει, μη θυμώνης. "Ηταν ένα μικρό δάνειο.

— Συμπλήρωσε ένα τσέκ και μου τό έδωσε.

— Από ποτέ έχεις λογαριασμό στην Τράπεζα; τον ρώτησα, καταπληκτος.

— Έκείνος άπέφυγε να απαντήση.

— Πες μου τί έγινε με την "Ερικα, με ρώτησε. Της επέστρεψες τα χρήματα και την έδιωξες άμέσως;

— "Οχι.
— Γιατί; ρώτησε κι' έρριξε μιά ματιά γεμάτη νοσταλγία στο τσέκ, που κρατούσα στο χέρι μου.

— Γιατί δεν ήθελε να φύγη. "Ετσι, μετame μαζί.

— Καταλαβαίνω...
— Δεν καταλαβαίνεις τίποτα. Την "Ερικα, την παντρεύτηκα.

— Πόας!!!
— Είμαι ο πιο εύθυμος άντρας της γής, κι' αυτό χάρης σε όσους!

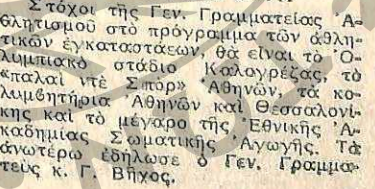
Τώρα επί τέλους κατάλαβα και τό πρόσωπό του φωτισθηκε σαν πολυέλατος.

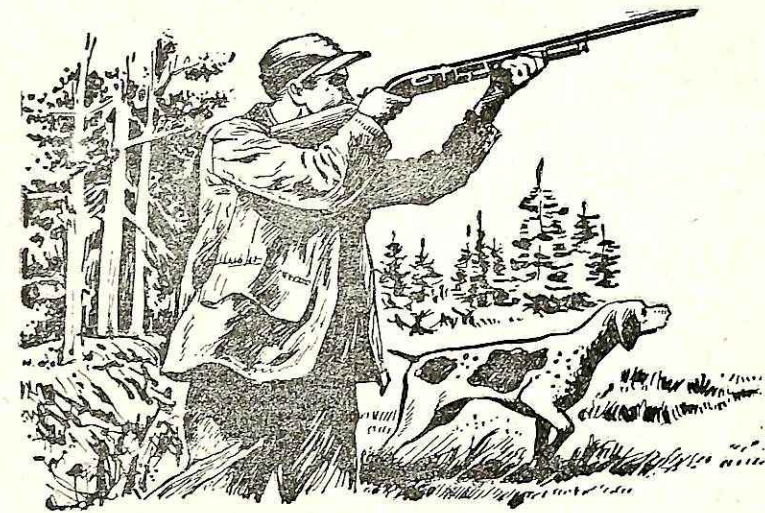
"Υστερα πήρε τό τσέκ από τό χέρι μου και άρχισε να τό σκίζνι.

— "Εν τάξει, κι' εγώ είμαι έρωτικός, μπας να κρατήσης τις τριακόσιες λιρέτες σου. "Αφού ή "Ερικα έμεινε όρεχτικά στο σπίτι μου, δεν μου χρωστάς τίποτα.

— Όλα είχαν πάει καλά και για μένα. Μα δεν ήθελα ν' άφήσω εκείνον τον άπατεώνα με την έντύπωσι πως με είχε κοροϊδέσει.

ΕΛΣΑ ΠΑΠΑΝΙΔΑ





ΤΑ ΠΕΡΙΣΤΕΡΟΕΙΔΗ

Η φάσα, το άγριοπερίστερο, το φασοπερίστερο, το τρυγόνι, ή δεκοχτούρα

ΜΑΖΙ με τα άλλα μεταναστευτικά και τα λεγόμενα «περίστεροειδή». Η οικογένεια των πουλιών αυτών περιλαμβάνει τα εξής: Το άγριοπερίστερο, το φασοπερίστερο, την δεκοχτούρα, τη φάσα και το τρυγόνι. Όλων αυτών των πουλιών επιτρέπεται το κυνήγι, εκτός από της δεκοχτούρας.

Τα περίστεροειδή έχουν τα εξής κοινά χαρακτηριστικά: Χρώμα σταχτί, φτερούγες μακρές, μύτη μαλακή στη βάση της και σκληρή στη ρίζα της, με το επάνω σπυρίδι γυριστό προς τα κάτω. Τα πουλιά αυτά, αντίθετα με ό,τι κάνουν όλα τα άλλα, όταν πίνουν νερό, χώνουν τη μύτη τους μέσα και το ρουφούν. Τα περίστεροειδή έχουν κι ένα άλλο χαρακτηριστικό, που τα ξεχωρίζει από τα άλλα πουλιά: Όλα τα πουλιά ταίζουν τα μικρά τους με την ίδια τροφή, από τρώγλες κι άλλα. Τα περίστεροειδή ταίζουν με ένα παχύ υγρό, άσπρο, που παράγει στη γκούσα τους. Τη διαίτα αυτή, την εφαρμόζουν μόνοι της πρώτες επτά ημέρες από την έξοδο των νεογνών από το αυγό.

Τα περίστεροειδή, εκτός από την δεκοχτούρα και το άγριοπερίστερο, είναι μεταναστευτικά πουλιά. Περιμένουν έως την άνοιξη, όπως περνούν και επιτρέπουν στις χώρες του περιγυράμενου κάθε ένα περίστερο.

Η φάσα είναι το μεγαλύτερο από τα περίστεροειδή. Το ανάστημα τρώει φθάνει τα 40 εκατοστά του μέτρου. Έχει τα εξής χαρακτηριστικά: Μία άσπρη γραμμή ένα άσπρο περίσπυρο σε σχήμα μπιτό, οι πρόγονοι μας νόμισαν ότι φάσα απερίστερα ή λευκώνας.

Οι φάσες ζουν, κατά προτίμηση, στα δάση που αποκαλύπτουν από κυνοφάνα, πεύκα, βλάτα, κυπαρίσσι, δάφνη, βαλανιδιές. Από τα κωρούς και από τα πλατύφυλλα τα βάλανια, για τροφή τους.

Οι φάσες «παίνουν» επάνω στα μεγάλα και μαθημένα δέντρα, για να ξεκουραστούν. Σ' αυτά φτιάχνουν τις φωλιές τους. Ζούν κοιτάζοντας, σε ολιγόριπτα σήλη. Κάθουν επιδράμε στα χωράφια και αποδεκατίζουν τα σπαρτά.

Η φάσα γεννεί ένα έως τρία αυγά και τρεις φορές το χρόνο. Ζευγαρώνει εύκολα και με τα ήμερα περίστερα. Οι φάσες δεν αφήνουν να τις πλησιάσει κανείς. Γι' αυτό, το κυνήγι τους είναι τυχαίο και συμπτωματικό. Μπορεί να τις πιάσει κανείς στις θέσεις απ' ό-

που περνούν, για να πάνε να πιούν νερό. Και περνούν δυο και τρεις φορές την ημέρα για το νερό, γιατί οι σπαρτοί των κωνοφόρων και τα βάλανια που έχουν για τροφή τους, είναι δύσπεπτα. Επίσης μπορεί ο κυνηγός, αν έχει μεγάλη υπομονή, να περιμένει τις φάσες σε καρτέρι, στα μέρη απ' όπου περνούν για να «πιάσουν» επάνω στα δέντρα και να ξεκουραστούν. Το κρέας της φάσας είναι σκληρό και άνοστο.

Το άγριοπερίστερο είναι ο πρόγονος του ήμερου περιστεριού. Τα πόδια του και η μύτη του είναι σταχτόμαυρα. Όταν πετάει, τα πτερά του παρουσιάζουν ένα χρώμα μουντό άσπρο. Τα πουλιά αυτά φωλιάζουν σε στούς εγκαταλελειμμένων μεταλλικών και σιδηρέιων απόκημων βράχων, που βρίσκονται στην ακτή της θάλασσας. Αποτελούν δυσκόλως το στόχο, καθώς ξεπερνούν το έδαφος από τις φωλιές τους. Πολλοί κυνηγοί άρσενονται σ' αυτό του είδους το κυνήγι, γιατί αποτρέπει ξέασκησι στην κυνηγητική σκέψη. Τα πουλιά που φωλιάζουν στους απόκημους βράχους της θάλασσας, τα κυνηγούν μέσα από βάρκα. Όταν τα άγριοπερίστερα βσκουν στα χωράφια, τοποθετούν σε έντικαση σημεία σκοπού για την ασφάλειά τους. Είναι αδύνατο, τότε, να τα πλησιάσει κανείς, ώστε να τα φάνη το κυνηγητικό του όπλο. Μόλις πετάει ένας σκοπός, σηκώνεται άμέσως όλο το κοπάδι.

Το κρέας του άγριοπερίστερου, όταν είναι μικρό «πιτσούνι», είναι σχετικά τρυφερό και νόστιμο. Πολλοί βετεράνοι κυνηγοί πίνουν το αίμα του σκοτωμένου άγριοπερίστερου, γιατί πιστεύουν ότι έχει θεραπευτικές ιδιότητες. Επικαλούνται σχετικό υπεστήριξαν από την Πλίνιο, πράγμα που, έως τώρα, δεν έχει διαπιστώσει η επιστήμη.

Το φασοπερίστερο μοιάζει πολύ με το άγριοπερίστερο και δύσκολα χωρίζεται το πρώτο από το δεύτερο από τη φάσα. Το κύριο χαρακτηριστικό γνώρισμα που είναι τα κίτρινα πόδια του και η πρασινωμάδα, που έχει διαχέσει στο σώμα του.

Τα φασοπερίστερα «πιτσούνι» πίνουν στα δέντρα, όπως και οι φάσες. Δεν αφήνουν να τα πλησιάσει κανείς, γι' αυτό και το κυνήγι τους φασοπερίστερα συνηθισμένα είναι τυχαίο και συμπτωματικό. Τα τα ήμερα περίστερα. Το κρέας και άνοστο.

Το τρυγόνι είναι το πιο ένδοξο πουλί της οικογένειας των περιστεροειδών. Ενδιαφέρει τους γαστριμαργούς για το νοστιμώτο κρέας του κατά το φθινόπωρο και

τους κυνηγούς, για το δύσκολο τύρο του.

Μας έρχεται πρώτο από τα άλλα της οικογένειας του, κατά την άποψη τους, το φθινόπωρο. Πόχτα έρχεται και νύχτα που φεύγει για τις χώρες του Νότου, όπου θα ξεχειμωνιάσει. Δεν μένει στον τόπο μας περισσότερο από 24 ώρες. Θα μας επισκεφθεί πάλι την άνοιξη, περνώντας για να πάει στις χώρες του Βορρά. Έχει θα γεννηθεί το θηλυκό τα αυγά του, θα τα εκκολάψει, και θα μεγαλώσει τα μικρά του. Την άνοιξη, δεν επιτρέπει το κυνήγι του τρυγόνι.

Τα τρυγόνια δεν κελαιδούν. Ακούεται πολλές φορές μέσα στο δάσος όταν το τρυγόνι χάσει το ταίρι του, μία κραυγή «τουρ... τουρ... τουρ», σαν έκφραση λύπης. Από την κραυγή αυτή, οι Γάλλοι νόμισαν το τρυγόνι «τουρτερέλ».

Το τρυγόνι, όπως αναφέραμε, είναι κι αυτό διαστικό — μεταναστευτικό πουλί. Στη βόρεια Ελλάδα, όμως, φωλιάζουν μερικά τρυγόνια όλο τον χειμώνα.

Το τρυγόνι είναι όμορφο και ζωηρό πουλί. Το χρώμα του σώματός του γενικά είναι σταγόνι προς το καφέ. Η κοιλία του άσπρη, καθώς και τα φτερά της ούρας του, από το κάτω μέρος. Από πάνω, τα φτερά είναι μαύρα και 5—6 από αυτά, τα μεγαλύτερα, άσπρα στην άκρη τους. Όλο το σώμα του πουλιού αυτού και ιδίως τα πτερά του και η κοιλία είναι γεμάτη από καφέ πιτσιλάδες. Ο λαίμαρος του τρυγόνιού στολίζεται δεξιά κι' αριστερά από μερικές άσπρες λουρίδες, «γιορτιάνες», όπως τις λένε οι κυνηγοί μας. Οι νεοοί που «πιτσούνι» τών τρυγόνιων, δεν έχουν γιορτιάνες και απ' αυτό ξεχωρίζουν από τα ηλικιωμένα τρυγόνια.

Το τρυγόνι έχει ταχύτητα πέταμα. Διανύει 28 μέτρα το δευτερόλεπτο, γι' αυτό το τύρο του είναι δύσκολο και συναρπαστικό. Σ' αυτό το σπορ επιδίδονται ιδιαίτεροι οι Αθηναίοι και οι Πειραιώτες κυνηγοί.

Η δεκοχτούρα, άγριο κι' αυτή περίστερο, ονομάζεται επιστημονικά «περίστερο ή αινυπτική». Το παράνομο έκκεκο από εξής περιστατικό: Το πουλί αυτό ήταν γυναίκα, που κατηγορήθηκε ότι από τα φωλιά που φούρνιασε, έβλεπε μερικά και προσκόμιζε μόνο δεκοχτούς. Γι' αυτό την μεταμόρφωσαν σε πουλί, παρά την διαμαρτυρία της ότι ήταν άνθρωπος, που εξακολουθεί να διαλαλή κρατώντας «δεκοχτού... δεκοχτού».

Οι δεκοχτούρες μοιάζουν πολύ με τα τρυγόνια στο μέγεθος, το σώμα, τις διαφύρες, όμως στον χρωματισμό τους, που είναι ανοιχτότερος από του τρυγόνι, προς το χρώμα του κερασιού. Τα πουλιά αυτά είναι άσπρα και αβλαβή. Τρέφονται όπως τα περίστερα, από σπόρους, που βρίσκουν κατά γης. Δεν σκαλίζουν το έδαφος, γιατί δεν τα βοήθουν τα νύχια των ποδιών τους. Οι δεκοχτούρες είναι κοινωνικά πουλιά. Ζούν στις μεγάλες πόλεις, εκεί που δεν τις ενοχλούν, όπως στη Θεσσαλονίκη. Υπάρχουν και στην Αθήνα δεκοχτούρες, στον «Εθνικό Κήπο», στον Κήπο του Κλαυθμόνιου, δέντρα του Δημοτικού Νοσοκομείου. Τις κυνηγούν, όμως, οι πιστοί και με τα αεροβόλα όπλα και θά τις εξοντώνουν, αν δεν ληφθούν μέτρα, για προστασία τους.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Κατόπιν διαταγής του ύπουργείου Συγκοινωνιών, επιτρέπεται στους κυνηγούς, κατά την έξοδο τους για κυνήγι, να μεταφέρουν τα σκυλιά τους με τα άστικά, προαστικά και υπεραστικά λεωφορεία, υπό τους εξής περιορισμούς:

Η μεταφορά επιτρέπεται κατά τις πρώτες ώρες, από την έναρξη των δημοτικών έως τις 8 το πρωί, και κατά τις απογευματινές, από τις 5 έως τις 8 το βράδυ.

Στο κάθε λεωφορείο δεν επιτρέπεται περισσότερα από τρία σκυλιά. Τα σκυλιά θα φέρουν μπισέτο και θα καταλαμβάνουν τον χώρο που είναι μπροστά από τα τελευταία καθίσματα.

Το σκυλί θα πληρώνει το μισό του κανονικού εισιτηρίου και θα συνοδεύεται από το δελτίο ταυτότητας του ως κυνηγητικού. Το δελτίο αυτό, οι κυνηγοί θα το ζητήσουν από το Σωματείο τους, σύμφωνα με το άρθρο 14 του νόμου 1926 του 1939 «περί θήρας».

ΩΡΙΩΝ

ΟΙ ΛΥΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

Συλλαβικό κυκλόλεξο

- 1) ΛΑΓΟΝΗΣΙ. 2) ΣΑΝΤΙΑΓΟ. 3) ΑΜΑΝΑΤΙ. 4) ΚΑΤΑΛΥΜΑ. 5) ΧΑΡΙΣΜΑΤΑ. 6) ΟΛΗΜΕΡΑ. 7) ΠΑΡΑΖΑΛΗ. 8) ΑΝΗΜΕΡΑ. 9) ΝΙΚΟΤΙΝΗ. 10) ΠΟΛΙΤΙΚΟ. 11) ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ. 12) ΑΣΙΑΧΤΟ.

Μικρά προβλήματα

- 1) $6 + 7 \times 1 = 13$
 $5 \times 2 + 3 = 13$
 $9 + 8 - 4 = 13$
- 2) 27 και 18 (διαφορά 9, που είναι ίση με το 1/3 του πρώτου και το 1/2 του δεύτερου αριθμού).
3) $371 \times 23 = 8533$.
4) $2 \times 9 (4 \times 3) = 33$. $X = 9$.
 $5 \times 6 \times 8 \times 19 + 27 \times 51 \times 43 = 83 \times 99 \times 62$ ή $57 \times 41 \times 13 + 26 \times 58 \times 49 = 83 \times 99 \times 62$.

Ο κρυμμένος ποιητής

Ο ποιητής, του οποίου πρέπει να σχηματιστεί το όνομα, είναι ο ΩΜΗΡΟΣ. Πραγματικά η βολιτα Βρίσκει στο πρώτο Ο της κάτω σειράς, το καπέλλο στο Η της τρίτης σειράς, ή τσάντα στο Η της πρώτης σειράς, το σφυρί στο Ρ της δεύτερης σειράς, ή καπελλίνα στο Ο της τρίτης σειράς και η όμπρελλα στο Σ της δεύτερης σειράς.

★

Η λύσις του ύπ' όριθ. 1033 σταυρολέξου

ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

- 1) ΛΑΒΑΡΟΝ - ΤΩΡΙΝΕΣ. 2) ΚΙΜΑΣ - ΝΕΜΟΣ - ΡΑΝΙΣ. 3) ΑΜΑΝΟΣ - ΠΥΡ ΠΑΤΑΡΑ. 4) ΚΗΛ - ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ - ΤΟΜΑ. 5) ΑΝΙΑ - ΚΑΛΑΝΟΣ - ΤΟΣΑ. 6) ΑΝΤΙΟ - ΣΟΠΗΝ. 7) ΙΣ - ΑΡΑ - ΔΑΣ - ΝΗΛ - ΜΑ. 8) ΑΚΑΡ - ΛΑΣΟΣ - ΛΩΤΟΣ. 9) ΑΡΡΑΒΩΝ - ΦΙΚΙΝΟΣ. 10) ΑΚΜΩΝ - ΤΟΠΟΣ - ΚΕΜΑΛ. 11) ΝΙ - ΣΟΜ - ΣΟΣ - ΣΟΙ. 12) ΜΙΝΩΣ - ΣΑΝΟΣ. 13) ΑΙΑΣ - ΛΑΤΙΜΕΡ - ΝΕΡΑ. 14) ΡΑΕ - ΚΟΜΙΤΑΤΟΝ - ΑΗΡ. 15) ΟΣΙΡΤΣ - ΑΗΡ - ΣΑΓΗΝΗ. 16) ΣΙΜΩΝ - ΑΡΣΙΣ - ΝΑΝΟΣ. 17) ΣΩΣΑΝΝΑ - ΑΥΘΑΔΗΣ.

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) ΚΑΚΑΒΙΑ - ΑΝΙΑΡΟΣ. 2) ΛΙΜΗΝ - ΣΚΑΚΙ - ΙΑΣΙΣ. 3) ΑΜΑΛΙΑ - ΑΡΜ - ΜΑΕΙΜΩ. 4) ΒΑΝ - ΑΝΑΡΡΩΣΙΣ - ΡΩΣ. 5) ΑΣΟΣ - ΤΡΙΑΝΟΝ - ΚΙΝΑ. 6) ΣΩΚΙΑ - ΜΩΛΟΣ. 7) ΟΝ - ΝΕΠΑΛ - ΛΩΤ - ΣΑΜ - ΑΝ. 8) ΜΠΑΡΑΣ - ΠΟΛΙΤΗΣ. 10) ΤΟΡΕΝ - ΣΟΦΟΣ - ΜΑΡΙΑ. 11) ΩΣ - ΙΟΣ - ΣΙΣ - ΣΕΤ - ΣΥ. 12) ΠΟΣΟΝ - ΣΑΡΟΣ. 13) ΙΡΑΝ - ΠΗΛΙΚΟΝ - ΝΑΜΑ. 14) ΝΑΤ - ΤΕΛΩΝΕΙΟΝ - ΓΑΔ. 15) ΕΝΑΤΟΝ - ΤΟΜ - ΣΕΛΗΝΗ. 16) ΣΙΤΟΣ - ΜΟΣΑΣ - ΡΗΝΟΣ. 17) ΣΑΜΑΡΑΣ - ΑΛΑΡΗΣ.

ΔΙΑΜΕΣΟΝ "ΜΕΝΤΙΟΥΜ"

Διηλ(χον, Ψ.Κ.Ε. Σας απαντά εις ολονδήποτε θέμα σας ενδιαφέρει. Αισθηματικά, γάμοι, θανάτοι, εξοφάνσεις, προβλήματα, απώλειες αντικειμένων, θρησκευτικές κλπ. Αλλά, επιδόσεις, αντιδράσεις εξ αποστάσεως δια ψυχολογίας εν όπνοσει. Γράφοντας από εξωτερικού, εσωτερικού, στέλντε γραμμύμον απαντήσεως. Κα ΤΟΥΛΑ Μ., Πιστοίαν 14, 7ος όροφος, 3ον Γρ. Τηλέφ. 620.412. Ώραι 9—1 και 5—8 μ.μ. Αθήναι.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ε. ΣΙΜΑΤΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ
Δέχεται Μάγερ 10 (Πλατεία Βάθης)
Τηλέφ. 532-563

Η αλληλογραφία μας

Ο παθολόγος Ιατρός κ. Α. Α. απάντησε ταχυδρομικώς στους: Αποστολάκη Δημήτριον, Τσίπολιν, Δεδούση Αναστάσιον, Ένταθα και Καρούδαν Ιωάννην, Ζάκυνθον.

ΚΥΠΡΙΟΙ

Ο Κ υ ρ ι α ρ ο ς Π ά λ λ η ς, Μεσολογγίου Ακρόπολις, Λευκωσία, Κύπρος, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα την Κύπρο, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο Ρ ο υ η ο ς Χ ο ι σ τ ο δ ο υ ο υ, Θεομολογίου 45, Λεμεσός, Κύπρος, ζητεί αλληλογραφία με νέες απ' όλον τον κόσμο και ιδιαίτερα από την Ελλάδα, ηλικίας 15—20 ετών, με σκοπό την απόκτηση μιας σταθερής φιλίας.

Ο Α λ λ η ς Π α ν δ η ς, Κυθήρα Λευκωσία, Κύπρος, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με μαθήτριάς από την Θεσσαλονίκη και την Κοζάνη, με σκοπό την ανάπτυξη μιας άγνης και πνευματικής φιλίας.

Ο Κ υ ρ ι α ρ ο ς Κ ω ν σ τ α ν τ ί ν ο υ και Δ' Ανδρέας Ισχυροδίδης, Όθωνος 3, Λευκωσία, Κύπρος, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσουν με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο Α ν δ ρ ε α ς Γ ο ν γ ο ρ ι ο υ, Καμπο-Τσαλίστρα, Λευκωσία, Κύπρος, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο Ν ι ο ς Α. Κ ω ν η ς, Αγαμέμνωνος 17Α, Βαρώσια, Κύπρος, ζητεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλους την Ελλάδα και την Αίγυπτο, με σκοπό την ανταλλαγή γραμματιστήμων.

Ο Κ ό σ τ α ς Παύλου, Όρεινή, Λάφονα, Κύπρος, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την ανταλλαγή γραμματιστήμων.

Ο Τ ά ν η ς Κ α ν ά ο η ς, Έλλάδος 116, Κυθηρία, Κύπρος, ζητεί αλληλογραφία με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό ό,τι ήθελε προκύψει.

Ο Π α ν τ ε λ ή ς Χ α ο α λ ά μ ο υ ς, Ξυλόγρον 5, Παλινοφύτιστα, Λευκωσία, Κύπρος, ζητεί αλληλογραφία με νέες απ' την Ελλάδα, ηλικίας 15—20 ετών.

Ο φίλος, Κ ω σ τ ά η ς Μ ε ν ε λ ά ο υ και Ντίνος Μιχαηλίδης, Έομού 100, Λευκωσία, Κύπρος, επιθυμούν ν' αλληλογραφήσουν με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την ανταλλαγή γραμματιστήμων, χωρίς ποσά και ό,τι άλλο ήθελε προκύψει.

Ο Ι ά ν ν ο υ και Μάρκος Άντωνίδης, Ηρακλέους 76, Βαρώσια, Κύπρος, ζητούν ν' αλληλογραφήσουν με Έλληνίδες μέχρι 20 ετών, με σκοπό την ανάπτυξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο Τ έ ο υ Πα ν α γ ι ω τ ί δ η ς, Σταθίων 5, Αιμιλιανόπουλος, Κύπρος, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό ό,τι ήθελε προκύψει.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται Βηλαρά 7 Πλατεία Αγίου Κωνσταντίνου, Όμόνοια 10 π.μ.—1 μ.μ. και 5—8 μ.μ. Τηλ. 525-387.

ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Η RITA MARCOGLOU, KURTULUS CAD. NO 271 KURTULUS ISTANBUL, TURKIYE, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέους και νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την δημιουργία μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Η LIANA PAPADOPOULOU, ACIBADEM POMAK SOK NO 13 KADIKOY KAT 1 ISTANBUL, TURKIYE, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει αποκλειστικώς με νέους που σπουδάζουν στην Αμερική, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Αυό φίλες, η MARINELLA PAPADOPOULOU και η SASA OIKONOMOU, KURTULUS SENE AP NO 60/2 ISTANBUL, TURKIYE, επιθυμούν ν' αλληλογραφήσουν με νέους ηλικίας μέχρι 20 ετών, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής φιλίας.

Η KOULA MAVROMATI DOU, HELESTRASSE 150 HORHEIM WALDSHUT 7891 BADEN DEUTSCHLAND, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλη την Ελλάδα, με σκοπό ό,τι ήθελε προκύψει.

Η MABEL GILL, 3803 ST. HUBERT STR APT. 14 MONTREAL, CANADA, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες και νέες απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Η SUSIE VINGO, 39/41 BOROUGH HIGH STREET LONDON SEI ENGLAND, ζητεί αλληλογραφία με νέους απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την φιλία και την ανταλλαγή μικρών δώρων.

Η VASO KAGONI, TOZKOPAVAN MEZARLIK SOK NO 28 BEYOGLU ISTANBUL, TURKIYE, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό ό,τι ήθελε προκύψει.

Η PETE FLORIS, 190 COMMERCE S.T. BROOKLYN N.Y. USA, ζητεί αλληλογραφία με νέες απ' όλη την Ελλάδα, ηλικίας 16—21 ετών, με σκοπό την δημιουργία μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο POLIS APOSTOLACIS, 610/29 M. F. OERLICHON 8.050 ZURICH, HELVETIA, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες και νέους απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την ανταλλαγή γραμματιστήμων.

Ο THOMAS GALINAS, PAPIER FABRIC SELTMANS ERS KEMPTEN ALLGAY 8961 WEST GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες και νέους απ' όλη την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο ΙΩΑΝΝΙΣ ΤΣΙΡΟΓΙΑΝΝΙΣ, (25 ετών) 6.451 FROSKHAU SPY JUGHSHAIMEWEG 15 TP HANAU 1 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλη την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο JOHN HENKIDIS, DUSSELDORF HERZOG STR 51 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, στην αγγλική, γερμανική και ελληνική γλώσσα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο TSENE KASTRITSIS, 6, 120 HETSCHBACH 10 HOCH-STEIN, GERMANY, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο JOHN HENKIDIS, DUSSELDORF HERZOG STR 51 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, στην αγγλική, γερμανική και ελληνική γλώσσα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο TSENE KASTRITSIS, 6, 120 HETSCHBACH 10 HOCH-STEIN, GERMANY, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

ΣΥΝΑΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Έτησία Δρχ. 300
Εξαμήνιος 150
Τρίμησιος 75

ΣΥΝΑΡΟΜΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Έτησία Λίρες Άγγλιας 7
» Δολάρια 20
» Φρ. Βελγ. 1000
» Φρ. Γαλλ. νέα 100
» Φρ. Έλβετ. 90
» Μάρκα Γερμ. 90

Εμβάσματα Έσωτερικού δια ταχυδρομικής επιταγής και Έξωτερικού δια τραπεζικής τούσας προς το περιοδικό «ΘΗΣΑΥΡΟΣ», Δραγατσάνου 4, (Πλατεία Κλαυθμόνιου), Αθήναι.

Διευθυντής • Διαχειριστής και υπεύθυνος κατά Νόμον

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΜΠΑΚΑΛΤΖΗΣ

Έκδοτική Έταιρεία «ΑΛΛΑΓΗ»

Διηγήτης και υπεύθυνος Τυπογραφείου ΚΑΝΙΝΟΣ Γ. ΤΟΥΝΤΑΣ

Ναϊάδων 24, Παλαιόν Φάληρον

ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ο Ρ. HOPPE, NI JMEGEN) HOLLAND MUSEUM KAM-STRAAT 72 HOLLAND, ζητεί αλληλογραφία με Έλληνίδες, στις οποίες άδούσει ή μουσική με σκοπό την δημιουργία μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο ALEX VISRARDIS, (19 ετών), 46 HUGHES ST MILLEND ADELAID S. AUSTRALIA, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με Έλληνίδες ηλικίας 17—25 ετών, στην ελληνική γλώσσα, με σκοπό την σύνταξη μιας άγνης φιλίας.

Φωτογραφία εισαχθείσα. Ο FUSTACE AMANDES, 2.046 SAINT URBAIN STR. MONTREAL IB CANADA, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, στα αγγλικά, ελληνικά και ισπανικά.

Ο ATHANASIADIS VASTILIOS, WALSUM III WEHOFEN HECKENWEG 16 GERMANY, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό το γάμο.

Ο PETE FLORIS, 190 COMMERCE S.T. BROOKLYN N.Y. USA, ζητεί αλληλογραφία με νέες απ' όλη την Ελλάδα, ηλικίας 16—21 ετών, με σκοπό την δημιουργία μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο POLIS APOSTOLACIS, 610/29 M. F. OERLICHON 8.050 ZURICH, HELVETIA, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες και νέους απ' όλον τον κόσμο, με σκοπό την ανταλλαγή γραμματιστήμων.

Ο THOMAS GALINAS, PAPIER FABRIC SELTMANS ERS KEMPTEN ALLGAY 8961 WEST GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες και νέους απ' όλη την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο ΙΩΑΝΝΙΣ ΤΣΙΡΟΓΙΑΝΝΙΣ, (25 ετών) 6.451 FROSKHAU SPY JUGHSHAIMEWEG 15 TP HANAU 1 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες απ' όλη την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο JOHN HENKIDIS, DUSSELDORF HERZOG STR 51 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, στην αγγλική, γερμανική και ελληνική γλώσσα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

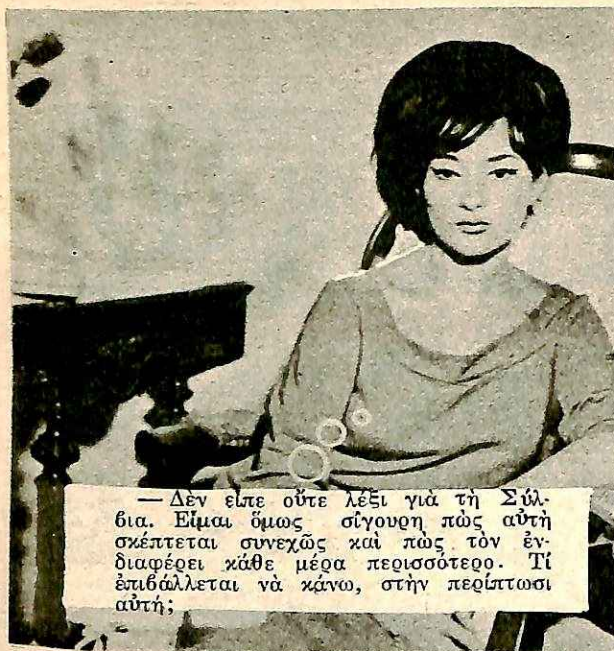
Ο TSENE KASTRITSIS, 6, 120 HETSCHBACH 10 HOCH-STEIN, GERMANY, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο JOHN HENKIDIS, DUSSELDORF HERZOG STR 51 GERMANY, επιθυμεί ν' αλληλογραφήσει με νέες από την Ελλάδα και το εξωτερικό, στην αγγλική, γερμανική και ελληνική γλώσσα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

Ο TSENE KASTRITSIS, 6, 120 HETSCHBACH 10 HOCH-STEIN, GERMANY, ζητεί αλληλογραφία με νέες από την Ελλάδα, με σκοπό την σύνταξη μιας καλής και σταθερής φιλίας.

ΑΠΟΚΑ. ΑΝΤ/ΠΕΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ "ΙΣΑΕΜ", ΕΚΡΑΤΟΥΣ 40 • ΤΗΛ. 531.637

ΣΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ: Φορητό: με
κλιμα.



— Δεν είπε ούτε λέξη για τη Σώλβια. Είμαι όμως σίγουρη πώς αυτή σκέπτεται συνεχώς και πώς τόν ενδιαφέρει κάθε μέρα περισσότερο. Τι επιβάλλεται να κάνω, στην περίπτωση αυτή;



Ξαφνικά, μία ιδέα περνά από το μυαλό της. Μία ιδέα, που της εμπνέει η απελπισία της. Το σχέδιο είναι τόσο απλό και θα μπορούσε τόσο εύκολα ν' απαλλαγεί από την αντίξοχό της!



— Θα είναι τρομερό για την καμήνη τη θεία μου. Ήξεينه όμως έζησε τη ζωή της, ενώ εγώ έχω το μέλλον μπροστά μου.

Η Χουάνα προσπαθεί να κρύψει τις εγκληματικές της σκέψεις, όπως κάποιος άλλος θα έκρυβε στο βάθος ενός μυστικού ντουλαπιού ένα φιαλίδιο με δηλητήριο.



— Δουπόν, πώς είναι η θεία μου, γιατρέ;

— Δεν μπορώ να καταλάβω πώς συνέβη. Την τελευταία φορά, που την είδα, ήταν πολύ καλά. Τώρα όμως η καρδιά της φαίνεται ταραγμένη και χτυπάει ακανόνιστα.



— Είναι τόσο γριά η άρρωστή σου, χρυσέ μου!... Το παραμικρό την εκνευρίζει. Ίσως αυτή η νοσοκόμα νά τη στενοχωρεί με την παρουσία της!...



— Θα δής πώς έχω δίκιο και πώς δεν είσαι παρά ένας χαζός... Αναρωτιέμαι, τι μ' έκανε νά σ' αγαπήσω;



Το ερώτημά της μένει χωρίς απάντηση, γιατί ο γιατρός έχει βγή από το δωμάτιο, χωρίς ν' ακούσει την τελευταία φράση της.

— Μία και ήρθαν έτσι τα πράγματα. Θα δράσω άμεσα. Απένε μάλιστα. Στην κατάσταση που βρίσκεται, η μορφίνη θα την αποτελειώσει. Το έχει πη άλλωστε αυτό και ο γιατρός.



— Πού πρέπει ν' αποδώσει κανείς την τόση αδιαθεσία σας;

— Δεν καταλαβαίνω γιατί μου κάνετε την ερώτηση αυτή. Πάντως, μιλώ και θέλετε νά σας απαντήσω, σας λέω πώς αυτό οφείλεται στο ότι η κόμηση είναι είναι σήμερα πολύ καλύτερα.

Το βράδυ εκείνο περνά χωρίς η Χουάνα νά τολμήσει νά εκπτεήσει το εγκληματικό της σχέδιο.



— Θαυμάζω την επιδεξιότητά σου. Δεν προκειται όμως νά σου αφήσω ελεύθερο το πεδίο. Ο γιατρός Ρεϊνές μου άνηκει και θα τόν κρατήσω.

— Ο γιατρός Ρεϊνές δεν μου ζήτησε απόλυτως τίποτα. Είναι πάντως ένας ελεύθερος άντρας και δε νομίζω ότι «άνηκει» σέ κανένα.



Τότερα από το βραδυνο γεύμα, η Σώλβια βγαίνει νά κάνει ένα μικρό περπάτο στον κήπο, ενώ η Μαριέττα ετοιμάζει την κόμηση, για το βραδυνο ύπνο. Η Χουάνα παρακολουθεί τις κινήσεις των δυο γυναικών και, όταν βλέπει τη Μαριέττα νά κατεβαίνει από το δωμάτιο της θείας της, ανεβαίνει αυτή στο επάνω πάτωμα.

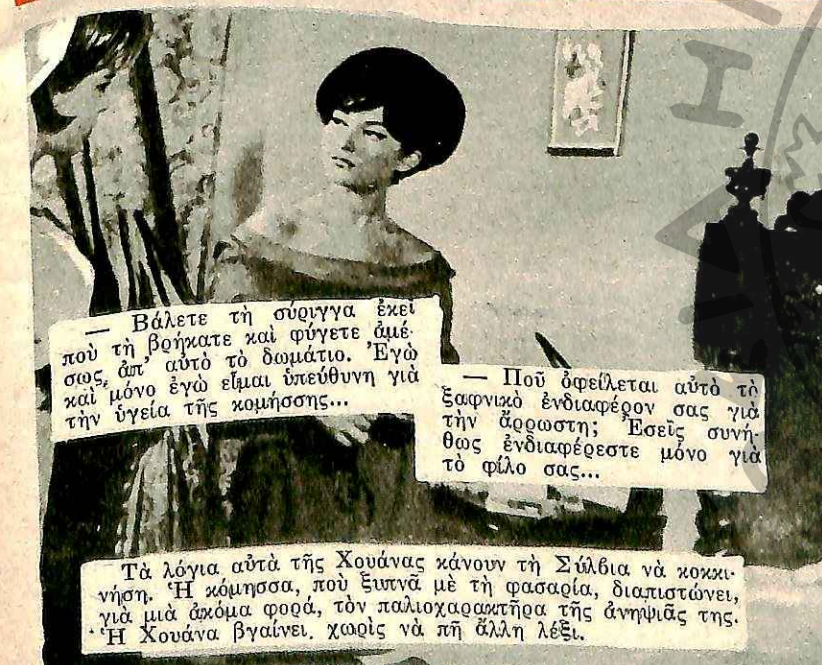
Πηγαίνει και στέκεται μπροστά στην πόρτα της θείας της. Είναι αποφασισμένη νά πραγματοποιήσει το σατανικό της σχέδιο.



Η κόμηση φαίνεται νά κοιμάται βαθιά. Μόλις προφταίνει η Χουάνα νά ετοιμάσει την ένεση.



— Τι γροεύτε έδω, δεσποινίς Χουάνα; Δεν έχετε καμιά δουλεια με τις σύριγγες και τη μορφίνη, που χρησιμοποιώ με μεγάλη προσοχή, για τις ένεσεις της θείας σας.



— Βάλετε τη σύριγγα εκεί που τη βοήκατε και φύγετε άμεσα, απ' αυτό το δωμάτιο. Εγώ και μόνο εγώ είμαι υπεύθυνη για την υγεία της κόμησης...

— Πού οφείλεται αυτό το ξαφνικό ενδιαφέρον σας για την άρρωστη; Εσείς συνήθως ενδιαφέρεστε μόνο για το φίλο σας...

Τα λόγια αυτά της Χουάνας κάνουν τη Σώλβια νά κοκκινίσει. Η κόμηση, που ξυπνά με τη φασαρία, διαπιστώνει, για μία ακόμα φορά, τόν παλιοχαρακτήρα της ανηψιάς της. Η Χουάνα βγαίνει, χωρίς νά πη άλλη λέξη.

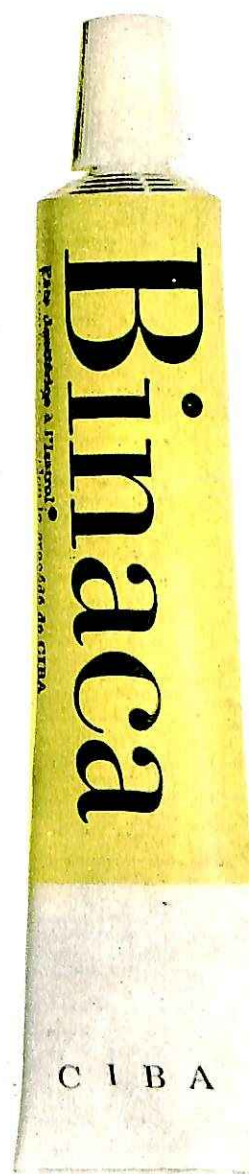
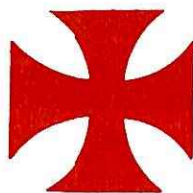


— Είσαι σωστός άγγελος φύλακας για μένα, καλό μου παιδί.

Η Σώλβια προσπαθεί νά καθησυχάσει την κόμηση και, αφού της κάνει τη βραδυνη ένεση με τη συνηθισμένη δόση μορφίνης, πηγαίνει στο δωμάτιό της.

ΣΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ: Η συνέχεια.

SCHERK



ΣΤΑΥΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ

Επειδή η υγιεινή των δοντιών και του στόματος έγινε αντικείμενο ανευθύνων πειραματισμών από επιχειρήσεις ξένες προς την Ιατρική επιστήμη, η έλβετική φαρμακευτική εταιρεία CIBA - της οποίας η συμβολή στην περιφρούρησι της υγείας της ανθρωπότητας είναι τεράστια - προσφέρει στον Έλληνικό λαό υπεύθυνως την οδοντόκρεμα **Binaca** και έγχυεται για το αποτέλεσμα της.

Binaca, ή οδοντόκρεμα που συνέδεσαν και ελέγχουν διαπρεπείς επιστήμονες. **Binaca**, ή μοναδική οδοντόκρεμα στον Κόσμο που παράγεται από φαρμακευτικά έργοστάσια παγκοσμίου αναγνώρισεως, όπως τα έλβετικά έργοστάσια CIBA. **Binaca**, ή οδοντόκρεμα με το περίφημο στοιχείο ISATROL.

Η **Binaca**, διαλύει την πέτρα των δοντιών κι' εμποδίζει τον σχηματισμό νέας, προλαμβάνει την ουλίτιδα και την πυόρροια, εξουδετερώνει την κακοσμία του στόματος και διατηρεί δροσερή την αναπνοή και τα δόντια λευκά.

για την υγεία των δοντιών και του στόματος
Έλβετική οδοντόκρεμα
Binaca
προϊόν CIBA